TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 40/2013

2013 m. sausio 21 d.

kuriuo nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2002 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal Bendrąją žuvininkystės politiką [1] reikalaujama, kad Sąjungos priemonės, kuriomis reglamentuojama galimybė naudotis vandenimis bei ištekliais ir tausi žvejybos veikla, būtų nustatomos atsižvelgiant į turimas mokslines, technines ir ekonomines rekomendacijas, ypač į Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto (toliau – STECF) parengtas ataskaitas, taip pat atsižvelgiant į rekomendacijas, gautas iš Regioninių konsultacinių tarybų;

(2) Taryba įpareigojama patvirtinti žvejybos galimybių nustatymo ir skyrimo priemones, prireikus įskaitant tam tikras su jomis funkciškai susietas sąlygas. Žvejybos galimybės valstybėms narėms turėtų būti paskirstytos taip, kad kiekvienai valstybei narei būtų užtikrintas santykinis kiekvienos išteklių rūšies arba žvejybos kiekviename rajone stabilumas, tinkamai atsižvelgiant į bendrosios žuvininkystės politikos tikslus, nustatytus Reglamente (EB) Nr. 2371/2002;

(3) tam tikrų bendrų leidžiamų sužvejoti kiekių (toliau – BLSK) atveju valstybėms narėms turėtų būti leidžiama suteikti papildomą kvotos dalį laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tų bandomųjų reisų tikslas yra išbandyti sužvejojamų žuvų kvotų sistemą, t. y. sistemą, kurią naudojant visas sužvejotų žuvų kiekis turėtų būti iškraunamas ir įskaičiuojamas į kvotas siekiant išvengti žuvų išmetimo į jūrą ir žuvų išteklių, kuriuos galima kitaip panaudoti, eikvojimo veltui. Nekontroliuojamas žuvų išmetimas į jūrą kelia grėsmę ilgalaikiam žuvų kaip bendro turto tvarumui, taigi ir bendros žuvininkystės politikos tikslams. Tuo tarpu sužvejojamų žuvų kvotų sistema yra paskata žvejams siekti, kad jų žvejybos operacijos būtų kuo selektyvesnės. Siekiant racionaliai valdyti žuvų išmetimą į jūrą, turėtų būti išsamiai dokumentuojama ne tai, kas iškraunama uoste, o kiekviena jūroje vykdoma operacija. Todėl į sąlygas, kuriomis valstybės narės gali suteikti tokią papildomą kvotos dalį, reikėtų įtraukti įsipareigojimą naudoti prie jutiklių sistemos prijungtas uždarosios grandinės televizijos kameras (toliau – CCTV) (toliau bendrai – CCTV sistema). Tai turėtų sudaryti sąlygas išsamiai registruoti visus paliekamus ir į jūrą išmetamus sužvejotų žuvų kiekius. Sistema, kuria naudotųsi realiuoju laiku laive esantys stebėtojai, būtų ne tokia veiksminga, brangesnė ir mažiau patikima. Todėl šiuo metu CCTV sistemų naudojimas yra būtina sąlyga siekiant įgyvendinti į jūrą išmetamų žuvų kiekio sumažinimo priemones, pvz., išsamų žvejybos dokumentavimą. Naudojant tokią sistemą turėtų būti laikomasi 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo [2] reikalavimų;

(4) siekiant užtikrinti, kad dalyvaujant bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose būtų galima veiksmingai įvertinti sužvejojamų žuvų kvotų sistemų potencialą kontroliuoti susijusių išteklių absoliutųjį žuvų mirtingumą dėl žvejybos, būtina visas tokiuose bandomuosiuose reisuose sužvejotas žuvis, įskaitant tas, kurių dydis yra mažesnis už mažiausią leidžiamą iškrauti dydį, įskaičiuoti į bendrą dalyvaujančiam laivui paskirtą kvotą, o laivui visiškai išnaudojus minėtą kvotą, žvejybą nutraukti. Taip pat tikslinga leisti, kad bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose dalyvaujantys laivai ir juose nedalyvaujantys laivai paskirtas kvotas perduotų vieni kitiems, tik jei galima įrodyti, kad nepadidėja nedalyvaujančių laivų į jūrą išmetamas žuvų kiekis;

(5) BLSK turėtų būti nustatyti remiantis turimomis mokslinėmis rekomendacijomis ir atsižvelgiant į biologinius bei socialinius ir ekonominius aspektus, kartu užtikrinant vienodas veiklos sąlygas visiems žvejybos sektoriams, taip pat atsižvelgiant į nuomones, pareikštas konsultacijose su suinteresuotaisiais subjektais, visų pirma susitikimuose su atitinkamų regioninių patariamųjų tarybų atstovais;

(6) išteklių, kuriems valdyti parengti specialūs daugiamečiai planai, BLSK turėtų būti nustatyti pagal tuose planuose nustatytas taisykles. Todėl Šiaurės jūros paprastųjų jūrų liežuvių ir jūrinių plekšnių išteklių Šiaurės jūros, Skagerako sąsiaurio ir rytinės Lamanšo sąsiaurio dalies atlantinių menkių išteklių, rytinės Atlanto vandenyno dalies bei Vidužemio jūros paprastųjų tunų išteklių ir atlantinių silkių į vakarus nuo Škotijos BLSK turėtų būti nustatyti

[1] OL L 358, 2002 12 31, p. 59.

[2] OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

pagal 2007 m. birželio 11 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 676/2007, nustatančiame plekšnių ir jūrų liežuvių išteklių žvejybos Šiaurės jūroje daugiametį planą [1], 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1300/2008, nustatančiame atlantinių silkių išteklių, esančių į vakarus nuo Škotijos, ir šių išteklių žvejybos būdų daugiametį planą [2], 2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1342/2008, nustatančiame menkių išteklių ir šių išteklių žvejybos būdų daugiametį planą [3] („atlantinių menkių planas“) ir 2009 m. balandžio 6 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 302/2009 dėl daugiamečio rytinės Atlanto vandenyno dalies ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių atkūrimo plano [4] nustatytas taisykles;

(7) tais atvejais, kai apie išteklius trūksta duomenų arba jie nėra patikimi ir išteklių dydžio apskaičiuoti neįmanoma, valdymo priemonės ir BLSK turėtų būti grindžiami žuvininkystės valdymui taikomu atsargos principu, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 3 straipsnio i punkte, atsižvelgiant į konkretiems ištekliams būdingus veiksnius, visų pirma įskaitant turimą informaciją apie išteklių būklės kaitos tendencijas ir tai, ar sužvejojamas kiekis yra mišrios sudėties;

(8) pagal 1996 m. gegužės 6 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 847/96, nustatančio bendrų leistinų sugavimų ir kvotų kasmetinio valdymo papildomas sąlygas [5], 2 straipsnį turėtų būti nustatyti ištekliai, kuriems taikomos tame reglamente nurodytos įvairios priemonės;

(9) netgi ribota tam tikrų rūšių, pavyzdžiui, tam tikrų rūšių ryklių, žvejybos veikla galėtų kelti rimtą pavojų jų apsaugai. Todėl tokių rūšių žvejybos galimybės turėtų būti visapusiškai ribojamos taikant bendrą draudimą žvejoti tų rūšių žuvis;

(10) atsižvelgiant į Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos (toliau – ICES) rekomendaciją, tikslinga toliau taikyti ir peržiūrėti sistemą, pagal kurią valdomi ICES IIa ir IIIa kvadratų ir IV parajonio ES vandenų paprastųjų tobių ištekliai;

(11) būtina nustatyti 2013 m. žvejybos pastangų ribas pagal Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 11 ir 12 straipsnius bei Reglamento (EB) Nr. 302/2009 5 ir 9 straipsnius, atsižvelgiant į 2009 m. liepos 27 d. Reglamentą (EB) Nr. 754/2009, kuriuo leidžiama tam tikrų grupių laivams netaikyti Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 [6] III skyriuje nustatytos žvejybos pastangų sistemos;

(12) laikydamasi susitarimuose arba protokoluose dėl santykių žuvininkystės srityje su Norvegija [7], Farerų Salomis [8] ir Islandija [9] numatytos tvarkos, Sąjunga dėl žvejybos teisių konsultavosi su minėtais partneriais. Konsultacijos su Norvegija nebaigtos ir tikimasi, kad susitarimai dėl 2013 m. bus sudaryti 2013 m. pradžioje. Siekiant išvengti Sąjungos žvejybos veiklos sutrikdymo, tuo pat metu sudarant reikiamas lanksčias sąlygas tam, kad tie susitarimai būtų sudaryti 2013 m. pradžioje, tikslinga laikinai nustatyti išteklių, kuriems taikomi tie susitarimai, žvejybos galimybes. Nei su Farerų Salomis, nei su Islandija nebuvo galima užbaigti konsultacijų dėl 2013 m. žvejybos susitarimų. Laikydamasis susitarime ir protokole dėl santykių žuvininkystės srityje su Grenlandija [10] numatytos tvarkos, Jungtinis komitetas nustatė konkretų 2013 m. Sąjungai skirtą žvejybos Grenlandijos vandenyse galimybių lygį. Remiantis Jungtinio komiteto sprendimu, Sąjungai skirtos paprastųjų stintenių kvotos ICES V ir XIV parajonių Grenlandijos vandenyse turi būti automatiškai padidintos, jei sužvejotas kiekis siekia 70 % pirminės kvotos;

(13) Sąjunga yra kelių žvejybos organizacijų Susitariančioji Šalis ir dalyvauja kitose organizacijose kaip bendradarbiaujanti šalis ne narė. Be to, pagal 2003 m. Stojimo aktą, Lenkijos Respublikos anksčiau sudarytus žvejybos susitarimus, pvz., Konvenciją dėl aliaskinių rudagalvių menkių išteklių centrinėje Beringo jūros dalyje apsaugos ir valdymo, administruoja Sąjunga nuo Lenkijos įstojimo datos. Tos žvejybos organizacijos rekomendavo 2013 m. pradėti taikyti kai kurias priemones, be kita ko, ES laivams nustatyti žvejybos galimybes. Tos žvejybos galimybės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(14) regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos (toliau – RFMO) gali leisti Susitariančiosioms Šalims perleisti kvotas ir jomis pasikeisti. Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tokiam Sąjungos ir Susitariančiųjų Šalių kvotų perleidimui ir pasikeitimui jomis, valstybėms narėms turėtų būti leidžiama su kitomis RFMO Susitariančiosiomis Šalimis vesti diskusijas ir, jei reikia, parengti galimus numatomo kvotų perleidimo ar pasikeitimo jomis planus. Komisija ir kita Susitariančioji Šalis turėtų pareikšti sutikimą, kad toks kvotos perleidimas arba pasikeitimas ja būtų privalomas; Komisija turėtų pranešti apie kvotos perleidimą arba pasikeitimą ja RFMO. Žvejybos galimybės, gautos arba perleistos vykdant tokį kvotos perleidimą arba pasikeitimą ja, turėtų būti laikomos žvejybos galimybėmis, skirtomis atitinkamai valstybei narei arba išskaičiuotomis iš tos valstybės narės žvejybos

[1] OL L 157, 2007 6 19, p. 1.
[2] OL L 344, 2008 12 20, p. 6.
[3] OL L 348, 2008 12 24, p. 20.
[4] OL L 96, 2009 4 15, p. 1.
[5] OL L 115, 1996 5 9, p. 3.
[6] OL L 214, 2009 8 19, p. 16.
[7] Europos ekonominės bendrijos ir Norvegijos Karalystės susitarimas dėl žvejybos (OL L 226, 1980 8 29, p. 48).
[8] Europos ekonominės bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Farerų salų vietos vyriausybės susitarimas dėl žvejybos (OL L 226, 1980 8 29, p. 12).
[9] Europos ekonominės bendrijos ir Islandijos Respublikos susitarimas dėl žvejybos ir jūrinės aplinkos (OL L 161, 1993 7 2, p. 2).
[10] Europos bendrijos ir Danijos Vyriausybės bei Grenlandijos Vietinės Vyriausybės žvejybos partnerystės susitarimas (OL L 172, 2007 6 30, p. 4) ir Protokolas, nustatantis tame Susitarime numatytas žvejybos galimybes ir finansinį įnašą (OL L 293, 2012 10 23, p. 5).

galimybių, be kita ko, siekiant taikyti atitinkamas 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ([1]), nuostatas. Tačiau dėl tokio *ad hoc* kvotos perleidimo arba pasikeitimo ja neturėtų pasikeisti galiojantis paskirstymo būdas, taikomas paskirstant žvejybos galimybes valstybėms narėms laikantis santykinio žvejybos veiklos stabilumo principo;

(15) Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacija (toliau – NAFO) 2012 m. 34-ame metiniame susitikime priėmė 2013 m. tam tikrų NAFO konvencijos rajono 1–4 parajonių išteklių žvejybos galimybes. Atsižvelgdama į tai NAFO nustatė 2013 m. NAFO 3NO pakvadratyje žvejojamų balkšvųjų siaurapelekių vėgėlių BLSK padidinimo procedūrą, taikytiną, jei laikomasi tam tikrų su šių išteklių padėtimi susijusių sąlygų. NAFO Susitariančioji Šalis gali pranešti NAFO vykdomajam sekretoriatui, kad NAFO 3NO pakvadratyje pastebėtas didesnis nei įprasta sužvejotų balkšvųjų siaurapelekių vėgėlių išteklių kiekis pastangų vienetui. Jeigu NAFO patvirtina 2013 m. BLSK padidinimą, ši priemonė turėtų būti įgyvendinta Sąjungos teisėje;

(16) Amerikos tropinių tunų komisija (toliau – IATTC) 2012 m. 83-ame metiniame susitikime priėmė gelsvauodegių tunų, didžiaakių tunų ir dryžųjų tunų išteklių apsaugos priemones. IATTC taip pat priėmė rezoliuciją dėl ilgapelekių pilkųjų ryklių išteklių apsaugos. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(17) 2012 m. metiniame susitikime Tarptautinė Atlanto tunų apsaugos komisija (toliau – ICCAT) priėmė patikslintą daugiametį rytinės Atlanto vandenyno dalies ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių atkūrimo planą, pagal kurį buvo padidinta Sąjungos kvota. Be to, su tam tikrais žvejybos įrankiais vykdomos žvejybos draudimo laikotarpis pakeistas atviruoju laikotarpiu ir nukeltas dešimčia dienų atgal. Be to, vieneriems metams pratęstas pietinės Atlanto vandenyno dalies durklažuvių dabartinio BLSK ir kvotų galiojimas, taip pat priimtas naujas planas dėl mėlynųjų ir baltųjų marlinų populiacijos atkūrimo. Todėl Sąjungos pietinės Atlanto vandenyno dalies durklažuvių kvotos pasilieka tokios pačios kaip ir 2012 m., o Sąjungos mėlynųjų marlinų kvota nuolat didėjo siekiant atsižvelgti į tradiciniais žvejybos įrankiais vykdomą žvejybą atokiausiuose Sąjungos regionuose. Sąjungos baltųjų marlinų kvota išliko stabili. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(18) Indijos vandenyno tunų komisija (toliau – IOTC) 2012 m. metiniame susitikime savo žvejybos galimybių priemonių, kurios šiuo metu yra įgyvendintos Sąjungos teisėje, nekoregavo. Šiuo metu taikomos IOTC priimtos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

([1]) OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

(19) Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos (toliau – SPRFMO) pirmasis metinis susitikimas įvyks 2013 m. sausio 28 d.–vasario 1 d. Kol įvyks toks metinis susitikimas, tikslinga taikyti galiojančias laikinąsias priemones, įgyvendinamas Reglamentu (ES) Nr. 44/2012;

(20) 2012 m. metiniame susitikime Žvejybos pietryčių Atlante organizacija (toliau – SEAFO) nekeitė patagoninių nototeninių dančių, islandinių pjūklapilvių beriksų, paprastųjų beriksų ir raudonųjų gelmių krabų BLSK, dėl kurių susitarta 2011 ir 2012 metams organizacijos metiniame susitikime 2010 m. Šiuo metu taikomos SEAFO priimtos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(21) atsižvelgiant į naujausias ICES pateiktas mokslines rekomendacijas ir remiantis tarptautiniais įsipareigojimais pagal Žvejybos šiaurės rytų Atlante konvenciją (toliau – NEAFC), būtina apriboti tam tikrų giliavandenių rūšių žuvų žvejybos pastangas;

(22) Vakarų ir vidurio Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisijos (toliau – WCPFC) 2012 m. vykusiame 9-ajame metiniame susitikime nebuvo pakeistos jo su žvejybos galimybėmis susijusios priemonės, šiuo metu įgyvendinamos Sąjungos teisėje, išskyrus rajono, kuriame draudžiama žvejyba naudojant plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti, griežtinimą. Patikslinant šį rajoną, kuriame draudžiama žvejyba naudojant plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti, reikia, kad Sąjunga kaip WCPFC Susitariančioji Šalis pasirinktų vieną iš dviejų galimų variantų dėl papildomų priemonių šiam rajonui, kuriame draudžiama atitinkama žvejyba, griežtinti. Kol toks sprendimas nepriimtas, Sąjungos teisėje turėtų būti toliau įgyvendinamos šiuo metu taikomos priemonės, kurias patvirtino WCFPC;

(23) 2012 m. metiniame susitikime Konvencijos dėl ledjūrio menkių išteklių centrinėje Beringo jūros dalyje apsaugos ir valdymo Šalys jos žvejybos galimybių priemonių nekoregavo. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(24) 2012 m. metiniame susirinkime Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijos (toliau – CCAMLR) Šalys patvirtino ir tikslinių, ir priegaudos rūšių leidžiamus sužvejoti kiekius. Tos priemonės turėtų būti įgyvendintos Sąjungos teisėje;

(25) tam tikras tarptautines priemones, kuriomis nustatomos arba ribojamos Sąjungos žvejybos galimybės, metų pabaigoje patvirtina atitinkamos regioninės žvejybos valdymo

organizacijos, o jos pradedamos taikyti prieš įsigaliojant šiam reglamentui. Todėl būtina, kad nuostatos, kuriomis tokios priemonės įgyvendinamos Sąjungos teisėje, būtų taikomos atgaline data. Pirmiausia, kadangi CCAMLR (Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijos) konvencijos rajone žvejybos sezonas trunka nuo gruodžio 1 d. iki lapkričio 30 d. ir tam tikros žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybės ar draudimai yra nustatyti laikotarpiui, kuris prasideda 2012 m. gruodžio 1 d., tikslinga, kad susijusios šio reglamento nuostatos būtų taikomos nuo tos dienos. Toks taikymas atgaline data nedarys poveikio teisėtų lūkesčių principui, kadangi CCAMLR konvencijos nariams draudžiama be leidimo žvejoti CCAMLR konvencijos rajone;

(26) remiantis Venesuelos Bolivaro Respublikai (toliau – Venesuela) skirta Sąjungos deklaracija dėl žvejybos galimybių ES vandenyse suteikimo su Venesuelos vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams prie Prancūzijos Gvianos priekrantės vandenų esančioje išskirtinėje ekonominėje zonoje ([1]), būtina nustatyti Venesuelai skirtas rifinių ešerių žvejybos galimybes ES vandenyse;

(27) šiame reglamente nustatytos ES laivams skirtos žvejybos galimybės naudojamos pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, ypač to reglamento 33 ir 34 straipsnius, susijusius su sužvejoto kiekio ir žvejybos pastangų registravimu ir duomenų apie žvejybos galimybių išnaudojimą perdavimu. Todėl būtina nurodyti kodus, kuriuos turi naudoti valstybės narės, siųsdamos Komisijai duomenis apie iškraunamas žuvų išteklių, kuriems taikomas šis reglamentas, kiekius;

(28) siekiant išvengti žvejybos veiklos sutrikdymo ir užtikrinti pragyvenimą Sąjungos žvejams, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2013 m. sausio 1 d., išskyrus nuostatas dėl žvejybos pastangų apribojimų, kurios turėtų būti taikomos nuo 2013 m. vasario 1 d., taip pat konkrečias nuostatas dėl atskirų regionų, kuriems turėtų būti nustatyta konkreti taikymo pradžios data, kaip nurodyta 23 konstatuojamojoje dalyje. Dėl skubos priežasčių šis reglamentas turėtų įsigalioti iš karto, kai tik bus paskelbtas;

(29) žvejybos galimybės turėtų būti naudojamos griežtai laikantis taikytinos Sąjungos teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I ANTRAŠTINĖ DALIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

1. Šiuo reglamentu nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir jų grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse.

2. 1 dalyje nurodytos žvejybos galimybės apima:

a) 2013 m. sužvejojamų žuvų kiekio apribojimus ir, jei nurodyta šiame reglamente, 2014 m. sužvejojamų žuvų kiekio apribojimus;

b) 2013 m. vasario 1 d.–2014 m. sausio 31 d. laikotarpiu taikomus žvejybos pastangų apribojimus;

c) 2012 m. gruodžio 1 d.–2013 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu taikomas tam tikrų žuvų išteklių žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybes; ir

d) 27 straipsnyje nustatytais laikotarpiais taikomas tam tikrų žuvų išteklių 2013 m. žvejybos IATTC konvencijos rajone galimybes ir, jei nurodyta šiame reglamente, 2014 m. žvejybos galimybes.

3. Šiuo reglamentu taip pat nustatomos laikinos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, kurioms taikomi dvišaliai žvejybos susitarimai su Norvegija, kol neužbaigtos konsultacijos dėl tų 2013 m. susitarimų.

2 straipsnis

Taikymo sritis

Šis reglamentas taikomas šiems laivams:

a) ES laivams;

b) trečiųjų šalių laivams ES vandenyse.

3 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

a) ES laivas – su valstybės narės vėliava plaukiojantis ir Sąjungoje registruotas žvejybos laivas;

b) trečiosios šalies laivas – su trečiosios šalies vėliava plaukiojantis ir joje registruotas žvejybos laivas;

c) ES vandenys – vandenys, į kuriuos valstybės narės turi suverenias teises arba kurie priklauso jų jurisdikcijai, išskyrus vandenis, esančius greta Sutarties II priede išvardytų užjūrio šalių ir teritorijų;

([1]) OL L 6, 2012 1 10, p. 9.

d) bendras leidžiamas sužvejoti kiekis (BLSK) – kiekvienos rūšies žuvų išteklių kiekis, kurį per metus galima sužvejoti ir iškrauti;

e) kvota – Sąjungai, valstybei narei arba trečiajai šaliai skirta BLSK dalis;

f) tarptautiniai vandenys – vandenys, į kuriuos nė viena valstybė neturi suverenių teisių arba kurie nepriklauso nė vienos valstybės jurisdikcijai;

g) tinklinio audeklo akių dydis – žvejybos tinklų akių dydis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 517/2008 ([1]).

4 straipsnis

Žvejybos zonos

Šiame reglamente vartojamų žvejybos zonų apibrėžtys:

a) ICES (Tarptautinės jūrų tyrinėjimo tarybos) zonos – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 218/2009 ([2]) III priede;

b) Skagerako sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą vakaruose žymi linija, brėžiama nuo Hanstholmo švyturio iki Lindesnes švyturio, o pietuose – linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško;

c) Kategato sąsiauris – geografinis rajonas, kurio ribą šiaurėje žymi linija, brėžiama nuo Skageno švyturio iki Tistlarnos švyturio ir iš šio taško iki artimiausio Švedijos pakrantės taško, o pietuose – linija, brėžiama nuo Hasenøre iki Gnibens Spids, nuo Korshage iki Spodsbjerg ir nuo Gilbjerg Hoved iki Kullen;

d) CECAF (Žvejybos rytų vidurio Atlante komiteto) rajonai – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 216/2009 ([3]) II priede;

e) NAFO (Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos) rajonai – geografiniai rajonai, apibrėžti Reglamento (EB) Nr. 217/2009 ([4]) III priede;

f) SEAFO (Žvejybos pietryčių Atlante organizacijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl žuvininkystės išteklių apsaugos ir valdymo pietryčių Atlanto vandenyne ([5]);

g) ICCAT (Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Tarptautinėje konvencijoje dėl Atlanto tunų apsaugos ([6]);

h) CCAMLR (Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Reglamento (EB) Nr. 601/2004 ([7]) 2 straipsnio a punkte;

i) IATTC (Amerikos tropinių tunų komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl 1949 m. Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kosta Rikos Respublikos konvencija sudarytos Amerikos tropinių tunų komisijos stiprinimo ([8]);

j) IOTC (Indijos vandenyno tunų komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Susitarime įsteigti Indijos vandenyno tunų komisiją ([9]);

k) SPRFMO (Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos) konvencijos rajonas – geografinis atviros jūros rajonas į pietus nuo 10° šiaurės lygiagretės, į šiaurę nuo CCAMLR konvencijos rajono, į rytus nuo SIOFA konvencijos rajono, kaip apibrėžta Susitarime dėl žvejybos pietinėje Indijos vandenyno dalyje ([10]), ir į vakarus nuo Pietų Amerikos valstybių jurisdikcijai priklausančių žvejybos rajonų;

l) WCPFC (Vakarų ir vidurio Ramiojo vandenyno žuvininkystės komisijos) konvencijos rajonas – geografinis rajonas, apibrėžtas Konvencijoje dėl toli migruojančių žuvų išteklių apsaugos ir valdymo vakarinėje ir centrinėje Ramiojo vandenyno dalyse ([11]);

m) Beringo jūros atviros jūros rajonas – geografinis Beringo jūros atviros jūros rajonas, esantis už 200 jūrmylių nuo bazinių linijų, nuo kurių matuojamas Beringo jūros pakrantės valstybių teritorinės jūros plotis.

([1]) 2008 m. birželio 10 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 517/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 850/98 įgyvendinimo taisyklės, taikomos nustatant žvejybos tinklų akių dydį ir vertinant gijų storį (OL L 151, 2008 6 11, p. 5).

([2]) 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 218/2009 dėl valstybių narių, žvejojančių Šiaurės Rytų Atlante, nominalių sugavimų statistinių duomenų pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 70).

([3]) 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 216/2009 dėl tam tikruose ne Šiaurės Atlanto rajonuose žvejojančių valstybių narių statistikos duomenų pateikimo apie nominalius sugavimus (OL L 87, 2009 3 31, p. 1).

([4]) 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 217/2009 dėl Šiaurės Vakarų Atlante žvejojančių valstybių narių statistinių duomenų apie sugavimus ir žvejybą pateikimo (OL L 87, 2009 3 31, p. 42).

([5]) Sudaryta Tarybos sprendimu 2002/738/EB (OL L 234, 2002 8 31, p. 39).

([6]) Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 86/238/EEB (OL L 162, 1986 6 18, p. 33).

([7]) 2004 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 601/2004, nustatantis tam tikras žvejybos kontrolės priemones pagal Konvenciją dėl Antarkties jūrų gyvųjų išteklių apsaugos (OL L 97, 2004 4 1, p. 16).

([8]) Sudaryta Tarybos sprendimu 2006/539/EB (OL L 224, 2006 8 16, p. 22).

([9]) Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 95/399/EB (OL L 236, 1995 10 5, p. 24).

([10]) Sudaryta Tarybos sprendimu 2008/780/EB (OL L 268, 2008 10 9, p. 27).

([11]) Sąjunga prisijungė Tarybos sprendimu 2005/75/EB (OL L 32, 2005 2 4, p. 1).

II ANTRAŠTINĖ DALIS

ES LAIVŲ ŽVEJYBOS GALIMYBĖS

I SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

5 straipsnis

BLSK ir jų paskirstymas

1. ES vandenyse arba tam tikruose ne ES vandenyse žvejojantiems ES laivams taikomi BLSK, jų paskirstymas valstybėms narėms ir atitinkamais atvejais su jomis funkciškai susietos sąlygos nustatyti I priede.

2. ES laivams leidžiama žvejoti Farerų Salų, Grenlandijos, Islandijos ir Norvegijos žvejybos jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse ir žvejybos zonoje aplink Jano Majeno salą, neviršijant I priede nustatytų BLSK ribų ir laikantis šio reglamento 14 straipsnyje ir III priede, taip pat Reglamente (EB) Nr. 1006/2008 ([1]) nustatytų sąlygų ir jo įgyvendinamųjų nuostatų.

6 straipsnis

Papildoma kvotos dalis, skiriama laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose

1. Valstybė narė gali suteikti papildomą tam tikrų išteklių kvotos dalį su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose. Tie ištekliai nurodyti I priede.

2. 1 dalyje nurodyta papildoma kvotos dalis sudaro tokią tai valstybei narei suteiktos kvotos procentinę dalį, kuri neviršija bendros I priede nustatytos ribos.

3. 1 dalyje nurodyta papildoma kvotos dalis atitinka šias sąlygas:

a) laive naudojamos prie jutiklių sistemos prijungtos uždarosios grandinės televizijos kameros (toliau – CCTV) (toliau bendrai – CCTV sistema), skirtos visai laivuose vykdomai žvejybos ir perdirbimo veiklai užfiksuoti;

b) atskiram laivui, dalyvaujančiam bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, suteikta papildoma kvotos dalis negali viršyti šių ribų:

   i) 75 % į jūrą išmetamų žuvų kiekio pagal susijusios valstybės narės apytikslį įvertinimą, koks paprastai išmetamas iš tokio tipo, kuriam priklauso atitinkamas laivas, laivo, kuriam suteikta papildoma kvotos dalis;

   ii) 30 % laivo kvotos prieš jam pradedant dalyvauti bandomuosiuose reisuose;

c) visi laivo sužvejoti išteklių, kurių papildoma kvota yra skirta tam laivui, kiekiai, įskaitant žuvis, kurių dydis mažesnis už mažiausią leidžiamų iškrauti žuvų dydį, nustatytą Reglamento (EB) Nr. 850/98 XII priede, įskaičiuojami į laivo kvotą, kuriai priskiriama pagal šį straipsnį suteikta papildoma kvota;

d) laivui visiškai išnaudojus išteklių, kurių skirta papildoma kvotos dalis, kvotą, toks laivas turi nutraukti bet kokią žvejybos veiklą atitinkamame BLSK rajone;

e) valstybės narės gali leisti laivams, nedalyvaujantiems bandomuosiuose visapusiškai dokumentais pagrįstos žvejybos reisuose tokiuose bandomuosiuose reisuose dalyvaujantiems laivams perleisti laivui skirtos išteklių, kuriems gali būti taikomas šis straipsnis, kvotą ar jos dalį, jei galima įrodyti, kad nedalyvaujančių laivų į jūrą išmetamas žuvų kiekis nedidės.

4. Nepaisant 3 dalies b punkto i papunkčio, valstybė narė gali išimties tvarka suteikti su jos vėliava plaukiojančiam laivui papildomą kvotos dalį, kuri viršija 75 % įvertinto į jūrą išmetamų žuvų kiekio, koks paprastai išmetamas iš tokio tipo, kuriam priklauso atitinkamas laivas, kuriam suteikta papildoma kvotos dalis, laivo, jeigu:

a) iš tokio tipo laivo pagal apytikslius įvertinimus į jūrą išmetamas kiekis yra mažesnis nei 10 %;

b) tokio tipo laivo įtraukimas yra svarbus norint įvertinti CCVT sistemos potencialą kontrolės tikslais;

c) nėra viršyta visiems bandomuosiuose reisuose dalyvaujantiems laivams nustatyta paprastai išmetamo išteklių kiekio 75 % bendra riba.

5. Jei pagal 3 dalies a punktą gauti užregistruoti duomenys yra susiję su asmens duomenų tvarkymu, kaip apibrėžta Direktyvoje 95/46/EB, tvarkant tokius duomenis taikoma ta direktyva.

6. Jei valstybė narė nustato, kad laivas, dalyvaujantis bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, nesilaiko 3 dalyje nustatytų sąlygų, ji nedelsiant panaikina tam laivui suteiktą papildomą kvotos dalį ir likusiu 2013 m. laikotarpiu neleidžia jam dalyvauti tuose bandomuosiuose reisuose.

([1]) 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse (OL L 286, 2008 10 29, p. 33).

7. Prieš suteikdama 1–6 dalyse nurodytą papildomą kvotos dalį valstybė narė Komisijai pateikia šią informaciją:

a) su jos vėliava plaukiojančių laivų, dalyvaujančių bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, sąrašą;

b) tuose laivuose įrengtos elektroninės nuotolinės stebėjimo įrangos specifikacijas;

c) tuose laivuose naudojamų žvejybos įrankių pajėgumą, rūšį ir specifikacijas,

d) žuvų kiekį, paprastai išmetamą į jūrą iš kiekvieno tipo bandomuosiuose reisuose dalyvaujančio laivo;

e) bandomuosiuose reisuose dalyvaujančių laivų 2012 m. sužvejotą žuvų, kurių ištekliams taikomas atitinkamas BLSK, kiekį.

8. Siekdama stebėti, kaip įgyvendinamas 3 dalies b punkto i papunktyje nustatytas reikalavimas, Komisija gali paprašyti, kad šį straipsnį taikanti valstybė narė mokslinei patariamajai įstaigai pateiktų jos parengtą iš kiekvieno tipo laivų išmetamų žuvų kiekio vertinimą, kad pastaroji galėtų jį peržiūrėti. Jei tokį išmetamą kiekį patvirtinantis vertinimas negaunamas, atitinkama valstybė narė imasi tinkamų priemonių tam reikalavimui įvykdyti ir apie jas praneša Komisijai.

7 straipsnis

Sužvejotų žuvų ir priegaudos iškrovimo sąlygos

Išteklių, kuriems nustatyti BLSK, žuvys laikomos laive arba iškraunamos tik tuo atveju, jeigu:

a) tas žuvis sužvejojo su kvotą turinčios valstybės narės vėliava plaukiojantys laivai ir ta kvota nėra išnaudota; arba

b) sužvejoti žuvų kiekiai sudaro ES kvotos dalį, kuri nebuvo paskirstyta valstybėms narėms kvotomis, ir ta ES kvota nebuvo išnaudota.

8 straipsnis

Žvejybos pastangų apribojimai

2013 m. vasario 1 d.–2014 m. sausio 31 d. IIA priede nustatytos žvejybos pastangų priemonės taikomos valdant kai kuriuos atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklius šiuose rajonuose:

a) Skagerako sąsiauryje,

b) toje ICES IIIa kvadrato dalyje, kuri nepriklauso Skagerako arba Kategato sąsiauriams,

c) ICES IV parajonyje,

d) ICES IIa zonos ES vandenyse, ir

e) ICES VIId kvadrate.

9 straipsnis

Giliavandenių žuvų išteklių sužvejojamo kiekio ir žvejybos pastangų apribojimai

1. Reglamento (EB) Nr. 2347/2002 ([1]), kuriuo nustatytas reikalavimas turėti giliavandenės žvejybos leidimą, 3 straipsnio 1 dalis taikoma žvejojant juoduosius paltusus. Žvejojant, laikant laive, perkraunant į kitą laivą ir iškraunant juoduosius paltusus taikomos tame straipsnyje nurodytos sąlygos.

2. Valstybės narės užtikrina, kad Reglamento (EB) Nr. 2347/2002 3 straipsnio 1 dalyje nurodytus giliavandenės žvejybos leidimus turinčių laivų žvejybos pastangos, išreikštos kilovatdienėmis, kuriomis laivas nebūna uoste, 2013 m. neviršytų 65 % metinių žvejybos pastangų, kurias atitinkamos valstybės narės laivai panaudojo 2003 m., išplaukdami į žvejybos reisus, kuriems turėjo giliavandenės žvejybos leidimus arba per kuriuos buvo sužvejota to reglamento I ir II prieduose išvardytų giliavandenių žuvų rūšių, vidurkio. Ši dalis taikoma tik tiems žvejybos reisams, kurių metu sužvejota daugiau nei 100 kg giliavandenių žuvų rūšių, išskyrus atlantines argentinas.

10 straipsnis

Specialiosios žvejybos galimybių skyrimo nuostatos

1. Šiame reglamente nustatytos žvejybos galimybės valstybėms narėms skiriamos nedarant poveikio:

a) žvejybos galimybėms, kuriomis pasikeista pagal Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalį;

b) žvejybos galimybių perskirstymui pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37 straipsnį arba pagal Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 10 straipsnio 4 dalį;

c) papildomiems žuvų kiekiams, kuriuos leidžiama iškrauti pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnį;

d) neišnaudotiems kiekiams pagal Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnį;

e) išskaitymams pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 37, 105, 106 ir 107 straipsnius;

f) kvotų perleidimui ir pasikeitimui jomis pagal šio reglamento 15 straipsnį.

2. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis taikomas ištekliams, kuriems taikomas prevencinis BLSK, o to reglamento 3 straipsnio 2 bei 3 dalys ir 4 straipsnis taikomi ištekliams, kuriems taikomas mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK, išskyrus atvejus, kai šio reglamento I priede nurodyta kitaip.

([1]) 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2347/2002, nustatantis konkrečius prieinamumo reikalavimus ir susijusias sąlygas, taikomas giliavandenių žuvų išteklių žvejybai (OL L 351, 2002 12 28, p. 6).

11 straipsnis

Žvejybos draudimo laikotarpis

1. 2013 m. gegužės 1 d.–gegužės 31 d. Porkupino seklumoje draudžiama žvejoti arba laikyti laive šių rūšių žuvis: paprastąsias brosmes, melsvąsias molvas ir paprastąsias molvas.

2. Taikant šį straipsnį Porkupino seklumą sudaro geografinis rajonas, apibrėžtas loksodromomis, kuriomis paeiliui sujungiami šie taškai:

Taškas	Platuma	Ilguma
1	52° 27′ Š	12° 19′ V
2	52° 40′ Š	12° 30′ V
3	52° 47′ Š	12° 39,600′ V
4	52° 47′ Š	12° 56′ V
5	52° 13,5′ Š	13° 53,830′ V
6	51° 22′ Š	14° 24′ V
7	51° 22′ Š	14° 03′ V
8	52° 10′ Š	13° 25′ V
9	52° 32′ Š	13° 07,500′ V
10	52° 43′ Š	12° 55′ V
11	52° 43′ Š	12° 43′ V
12	52° 38,800′ Š	12° 37′ V
13	52° 27′ Š	12° 23′ V
14	52° 27′ Š	12° 19′ V

3. Nukrypstant nuo 1 dalies, Porkupino seklumoje leidžiama laivuose tranzitu gabenti toje dalyje nurodytas rūšis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 50 straipsnio 3, 4 ir 5 dalis.

12 straipsnis

Draudimai

1. ES laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:

a) milžinryklius (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius ryklius (*Carcharodon carcharias*) visuose vandenyse;

b) atlantinius silkiaryklius (*Lamna nasus*) visuose vandenyse, išskyrus tuos atvejus, kai Reglamento (ES) Nr. 39/2013 ([1]) I priedo B dalyje nurodyta kitaip;

c) europinius plokščiakūnius ryklius (*Squatina squatina*) ES vandenyse;

d) švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES IIa kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;

e) marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Raja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;

f) gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse;

g) didžiąsias mantas (*Manta birostris*) visuose vandenyse.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvys atsitiktinai sužvejojamos, joms neturi būti pakenkta. Jos nedelsiant paleidžiamos.

13 straipsnis

Duomenų perdavimas

Valstybės narės, pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius Komisijai pateikdamos duomenis apie iškrautą sužvejotų žuvų išteklių kiekį, naudoja šio reglamento I priede nustatytus žuvų išteklių kodus.

II SKYRIUS

Žvejybos trečiųjų šalių vandenyse leidimai

14 straipsnis

Žvejybos leidimai

1. Didžiausias žvejybos leidimų ES laivams, žvejojantiems trečiųjų šalių vandenyse, skaičius nustatytas III priede.

2. Jeigu, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2371/2002 20 straipsnio 5 dalimi, viena valstybė narė perleidžia žvejybos III priede nustatytuose rajonuose kvotą kitai valstybei narei (pasikeitimas žvejybos galimybėmis), kartu perleidžiami atitinkami žvejybos leidimai ir apie tai pranešama Komisijai. Tačiau neviršijamas bendras kiekvienam žvejybos rajonui skirtų žvejybos leidimų skaičius, nustatytas III priede.

III SKYRIUS

Žvejybos galimybės regioninių žvejybos valdymo organizacijų jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse

15 straipsnis

Kvotų perleidimas ir pasikeitimas jomis

1. Tuo atveju, kai pagal regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos (toliau – RFMO) taisykles RFMO Susitariančiosioms Šalims leidžiama tarpusavyje perleisti kvotas arba pasikeisti jomis, valstybė narė (toliau – atitinkama valstybė narė) gali su RFMO Susitariančiąja Šalimi vesti diskusijas ir, jei reikia, parengti galimą numatomo kvotų perleidimo ar pasikeitimo jomis planą.

([1]) 2013 m. sausio 21d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 39/2013, kuriuo ES laivams nustatomos 2013 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių nevedamos tarptautinės derybos ir kuriems netaikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės (OL L Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1).

2. Atitinkamai valstybei narei pranešus Komisijai, Komisija gali patvirtinti numatomo kvotų perleidimo ar pasikeitimo jomis planą, kurį valstybė narė aptarė su atitinkama RFMO Susitariančiąja Šalimi. Po to Komisija ir RFMO Susitariančioji Šalis be reikalo nedelsdamos pareiškia sutikimą, kad toks kvotos perleidimas ar pasikeitimas ja būtų privalomas. Tada Komisija praneša apie sutartą kvotos perleidimą arba pasikeitimą ja RFMO sekretoriatui pagal tos organizacijos taisykles.

3. Komisija praneša valstybėms narėms apie sutartą kvotos perleidimą arba pasikeitimą ja.

4. Žvejybos galimybės, gautos arba perleistos atitinkamai RFMO Susitariančiajai Šaliai vykdant kvotos perleidimą arba pasikeitimą ja turėtų būti laikomos kvotomis, skirtomis atitinkamai valstybei narei arba išskaičiuotomis iš jos žvejybos galimybių nuo to momento, kai kvotos perleidimas arba pasikeitimas ja įsigalioja pagal su atitinkama RFMO Susitariančiąja Šalimi sudaryto susitarimo sąlygas arba atitinkamai pagal atitinkamos RFMO taisykles. Dėl tokio skyrimo neturėtų pasikeisti galiojantis paskirstymo būdas, taikomas paskirstant žvejybos galimybes valstybėms narėms laikantis santykinio žvejybos veiklos stabilumo principo.

1 skirsnis

ICCAT Konvencjos rajonas

16 straipsnis

Paprastųjų tunų žvejybos, auginimo ir tukinimo pajėgumų apribojimai

1. Kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių ES laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius neviršija IV priedo 1 punkte nustatyto skaičiaus.

2. Priekrantės vandenyse tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojančių ES laivų, kuriems Vidužemio jūroje leidžiama aktyviai žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius neviršija IV priedo 2 punkte nustatyto skaičiaus.

3. ES laivų, kuriems Adrijos jūroje auginimo reikmėms leidžiama aktyviai žvejoti ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio paprastuosius tunus, skaičius neviršija IV priedo 3 punkte nustatyto skaičiaus.

4. Žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidužemio jūroje leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa, neviršija IV priedo 4 punkte nustatyto skaičiaus ir bendro pajėgumo.

5. Gaudyklių, rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidužemio jūroje naudojamų paprastiesiems tunams žvejoti, skaičius neviršija IV priedo 5 punkte nustatyto skaičiaus.

6. Paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tukinimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, perkeliamų į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidužemio jūroje esančius žuvininkystės ūkius, kiekis neviršija IV priedo 6 punkte nustatyto pajėgumo ir kiekio.

17 straipsnis

Pramoginė ir sportinė žūklė

Valstybės narės iš joms ID priede paskirtų kvotų paskiria specialią paprastųjų tunų kvotą pramoginei ir sportinei žūklei.

18 straipsnis

Rykliai

1. Vykdant bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti didžiaakių jūrų lapių (*Alopias superciliosus*) skerdenas arba skerdenų dalis.

2. Draudžiama vykdyti didžiaakių jūrų lapių *Alopias* genties specializuotosios žvejybos veiklą.

3. Vykdant žvejybos veiklą ICCAT konvencijos rajone draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti *Sphyrnidae* šeimai priklausančių paprastųjų kūjaryklių (išskyrus *Sphyrna tiburo*) skerdenas arba skerdenų dalis.

4. Vykdant bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti ilgapelekių pilkųjų ryklių (*Carcharhinus longimanus*) skerdenas arba skerdenų dalis.

5. Vykdant bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laive laikyti floridinius šilkinius ryklius (*Carcharhinus falciformis*).

2 skirsnis

CCAMLR Konvencijos rajonas

19 straipsnis

Draudimai ir sužvejojamo kiekio apribojimai

1. V priedo A dalyje nustatytų rūšių specializuotoji žvejyba draudžiama toje dalyje nustatytose zonose ir nustatytais laikotarpiais.

2. V priedo B dalyje nustatytuose parajoniuose vykdomai žvalgomajai žvejybai taikomi toje dalyje nustatyti BLSK ir priegaudos apribojimai.

20 straipsnis

Žvalgomoji žvejyba

1. 2013 m. žvalgomojoje nototetinių dančių (*Dissostichus* spp.) žvejyboje ūdomis Jungtinių Tautų Maisto ir žemės ūkio organizacijos (FAO) 88.1 ir 88.2 parajoniuose ir nacionalinei jurisdikcijai nepriklausančiuose 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose gali dalyvauti tik tos valstybės narės, kurios yra CCAMLR komisijos narės. Jeigu tokia valstybė narė ketina dalyvauti tokioje žvejyboje, pagal Reglamento (EB) Nr. 601/2004 7 ir 7a straipsnius ne vėliau kaip 2013 m. birželio 1 d. ji apie tai praneša CCAMLR sekretoriatui.

2. Visas BLSK ir leidžiama priegauda FAO 88.1 ir 88.2 parajoniuose bei 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose ir jų paskirstymas visuose mažuose tiriamuosiuose plotuose (toliau – MTP) kiekviename tų parajonių ir kvadratų nustatomi V priedo B dalyje. Žvejyba bet kuriame MTP nutraukiama, jei užregistruotas sužvejotų žuvų kiekis yra lygus nustatytam BLSK, ir žvejyba tame MTP draudžiama visą likusį sezono laiką.

3. Žvejojama kuo didesniame geografiniame plote ir kuo įvairesniuose gyliuose, kad būtų surinkta žvejybos rajono potencialui nustatyti būtina informacija ir kad sužvejotų žuvų kiekis bei žvejybos pastangos nebūtų pernelyg sutelkti vienoje vietoje. Tačiau FAO 88.1 ir 88.2 parajoniuose bei 58.4.1, 58.4.2 ir 58.4.3a kvadratuose draudžiama žvejoti mažesniame nei 550 m gylyje.

21 straipsnis

Krilių žvejyba 2013–2014 m. žvejybos sezonu

1. 2013–2014 m. žvejybos sezonu CCAMLR konvencijos rajone krilius (*Euphasia superba*) gali žvejoti tik tos valstybės narės, kurios yra CCAMLR komisijos narės. Jei tokia valstybė narė ketina žvejoti krilius CCAMLR konvencijos rajone, ji pagal Reglamento (EB) Nr. 601/2004 5a straipsnį ir bet kuriuo atveju ne vėliau kaip 2013 m. birželio 1 d. CCAMLR sekretoriatui ir Komisijai praneša:

a) apie savo ketinimą žvejoti krilius, naudodama V priedo C dalyje pateiktą formą;

b) apie tinklų konfigūraciją, naudodama V priedo D dalyje pateiktą formą.

2. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytame pranešime pateikiama Reglamento (EB) Nr. 601/2004 3 straipsnyje nustatyta informacija apie kiekvieną laivą, kuriam valstybė narė ketina leisti dalyvauti krilių žvejyboje.

3. Valstybė narė, ketinanti žvejoti krilius CCAMLR konvencijos rajone, apie tai praneša tik tuo atveju, jei žvejybą ketina vykdyti tais leidimus turinčiais laivais, kurie plaukioja su jos vėliava pranešimo metu arba kurie plaukioja su kitos CCAMLR konvencijos narės vėliava, kurie žvejybos vykdymo metu turėtų plaukioti su tos valstybės narės vėliava.

4. Valstybės narės turi teisę leisti dalyvauti krilių žvejyboje laivams, apie kuriuos pagal šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalis nėra pranešta CCAMLR sekretoriatui, jei koks nors turintis leidimą laivas negali dalyvauti tokioje žvejyboje dėl su veikla susijusių pagrįstų priežasčių arba dėl *force majeure*. Tokiomis aplinkybėmis atitinkamos valstybės narės nedelsdamos informuoja CCAMLR sekretoriatą ir Komisiją, nurodydamos:

a) visus duomenis apie laivą (-us), kuris (-ie) pakeis žvejoti negalintį laivą, įskaitant Reglamento (EB) Nr. 601/2004 3 straipsnyje numatytą informaciją;

b) išsamias priežastis, kuriomis grindžiamas laivo pakeitimas kitu laivu, ir visus svarbius įrodymus ar informaciją.

5. Valstybės narės neleidžia dalyvauti krilių žvejyboje laivams, įtrauktiems į vieną iš CCAMLR neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą vykdančių laivų sąrašų.

3 skirsnis

IOTC Konvencijos rajonas

22 straipsnis

IOTC konvencijos rajone žvejojančių laivų žvejybos pajėgumų apribojimas

1. Didžiausias IOTC konvencijos rajone tropinius tunus žvejojančių ES laivų skaičius ir atitinkami pajėgumai, išreikšti bendrąja talpa, nustatyti VI priedo 1 punkte.

2. Didžiausias IOTC konvencijos rajone durklažuves (*Xiphias gladius*) ir ilgapalekius tunus (*Thunnus alalunga*) žvejojančių ES laivų skaičius ir atitinkami pajėgumai, išreikšti bendrąja talpa, nustatyti VI priedo 2 punkte.

3. Valstybės narės gali vienai iš dviejų 1 ir 2 dalyje nurodytų išteklių žvejybai skirtus laivus skirti kitų išteklių žvejybai, jeigu jos gali įrodyti Komisijai, kad dėl tokio pakeitimo nepadidės atitinkamų žuvų išteklių žvejybos pastangos.

4. Valstybės narės užtikrina, kad, jeigu į jų laivyną siūloma perkelti pajėgumus, laivai, kurie bus perkeliami, būtų įregistruoti IOTC laivų registre arba kitų regioninių tunų žvejybos organizacijų laivų registruose. Be to, laivų, įtrauktų į RFMO neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereguliuojamą žvejybos veiklą vykdančių laivų sąrašą, perkelti negalima.

5. Siekiant atsižvelgti į plėtojimo planų, kurie buvo pateikti IOTC, įgyvendinimą, valstybės narės gali padidinti savo žvejybos pajėgumus viršydamos 1 ir 2 dalyse nurodytas ribas tik laikydamosi tuose planuose nustatytų ribų.

23 straipsnis

Rykliai

1. Vykdant bet kokią žvejybos veiklą draudžiama laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti *Alopiidae* genties visų rūšių didžiaakių jūrų lapių skerdenas ar skerdenų dalis.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvys atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

4 skirsnis

SPRFMO Konvencijos rajonas

24 straipsnis

Pelaginių žuvų žvejyba. Pajėgumų apribojimas

Valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybos veiklą SPRFMO konvencijos rajone, 2013 metais apriboja su jų vėliava plaukiojančių ir pelaginių žuvų išteklius žvejojančių laivų bendrosios talpos dydį tiek, kad jos bendras dydis tame rajone neviršytų 78 610 t ir taip būtų užtikrintas tausus pelaginių žuvų išteklių naudojimas pietų Ramiajame vandenyne.

25 straipsnis

Pelaginių žuvų žvejyba. BLSK

1. Tik tos valstybės narės, kurios 2007 m., 2008 m. arba 2009 m. aktyviai vykdė pelaginių žuvų žvejybą SPRFMO konvencijos rajone, kaip nurodyta 24 straipsnyje, tame rajone gali žvejoti pelaginių žuvų išteklius laikydamosi IJ priede nustatytų BLSK.

2. Valstybės narės kas mėnesį praneša Komisijai su jų vėliavomis plaukiojančių laivų, vykdančių šiame straipsnyje nurodytą žvejybą, pavadinimus bei jų charakteristikas, įskaitant bendrąją talpą.

3. Šiame straipsnyje nurodytos žvejybos stebėsenos tikslais valstybės narės ne vėliau kaip kito mėnesio penkioliktą dieną perduoda Komisijai laivų stebėjimo sistemos įrašus, mėnesines sugauto kiekio ataskaitas ir, jei turima, duomenis apie įplaukimą į uostus, kad Komisija juos perduotų SPRFMO laikinajam sekretoriatui.

26 straipsnis

Dugninė žvejyba

Valstybės narės, kurios turi įrašų apie dugninės žvejybos pastangas arba sužvejotas žuvis SPRFMO konvencijos rajone 2002 m. sausio 1 d.–2006 m. gruodžio 31 d., savo žvejybos pastangas arba sužvejojamų žuvų kiekį apriboja:

a) iki vidutinio sužvejojamų žuvų kiekio arba pastangų lygio tuo laikotarpiu; ir

b) tik tomis SPRFMO konvencijos rajono dalimis, kuriose dugninė žvejyba vykdyta kurį nors ankstesnį žvejybos sezoną.

5 skirsnis

IATTC Konvencijos rajonas

27 straipsnis

Žvejyba gaubiamaisiais tinklais

1. Gaubiamaisiais tinklais žvejojantiems laivams žvejoti gelsvauodegius tunus (*Thunnus albacares*), didžiaakius tunus (*Thunnus obesus*) ir dryžuosius tunus (*Katsuwonus pelamis*) draudžiama:

a) 2013 m. liepos 29 d.–rugsėjo 28 d. arba 2013 m. lapkričio 18 d.–2014 m. sausio 18 d. rajone, kuris apibrėžiamas šiomis ribomis:

— Šiaurės ir Pietų Amerikos Ramiojo vandenyno pakrantės linija,

— 150° V ilgumos,

— 40° Š platumos,

— 40° P platumos;

b) 2013 m. rugsėjo 29 d.– spalio 29 d. rajone, kuris apibrėžiamas šiomis ribomis:

— 96° V ilgumos,

— 110° V ilgumos,

— 4° Š platumos,

— 3° P platumos.

2. Atitinkamos valstybės narės anksčiau nei 2013 m. balandžio 1 d. praneša Komisijai pasirinktą žvejybos uždraudimo laikotarpį, nurodytą 1 dalyje. Visi atitinkamos valstybės narės laivai, žvejojantys gaubiamaisiais tinklais, 1 dalyje apibrėžtuose rajonuose pasirinktu laikotarpiu turi sustabdyti žvejybą tais tinklais.

3. Laivai, gaubiamaisiais tinklais žvejojantys tunus IATTC konvencijos rajone, gali laikyti laive ir tada iškrauti arba perkrauti į kitą laivą visus sužvejotus gelsvauodegius, didžiaakius ir dryžuosius tunus.

4. 3 dalis netaikoma šiais atvejais:

a) kai žuvis laikoma netinkama žmonėms vartoti dėl kitų priežasčių nei jų dydis arba

b) per paskutinį žvejybos įrankio panaudojimą per reisą, kai gali neužtekti vietos visiems to įrankio panaudojimo metu sužvejotiems tunams laikyti.

5. IATTC konvencijos rajone draudžiama žvejoti ilgapelekius pilkuosius ryklius (*Carcharhinus longimanus*) ir tame rajone laive laikyti, į kitą laivą perkrauti, sandėliuoti, siūlyti parduoti, parduoti arba iškrauti ilgapelekių pilkųjų ryklių skerdenas arba skerdenų dalis.

6. Jei 5 dalyje nurodytų rūšių žuvys atsitiktinai sužvejojamos, siekiama joms nepakenkti. Laivo operatoriai nedelsdami jas paleidžia ir:

a) užregistruoja paleistų žuvų skaičių, nurodydami būklę (gyvos ar negyvos);

b) a punkte nurodytą informaciją praneša valstybei narei, kurių piliečiai jie yra. Valstybės narės ne vėliau kaip 2013 m. sausio 31 d. šią informaciją pateikia Komisijai.

6 skirsnis

SEAFO Konvencijos rajonas

28 straipsnis

Giliavandenių ryklių žvejybos draudimas

SEAFO konvencijos rajone draudžiama šių giliavandenių ryklių specializuotoji žvejyba:

— rombinių rajų (*Rajidae*),

— paprastųjų dygliarylių (*Squalus acanthias*),

— Bigelovo juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus bigelowi*),

— trumpauodegių juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus brachyurus*),

— didžiųjų juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus princeps*),

— mažųjų juodųjų dygliaryklių (*Etmopterus pusillus*),

— katryklių pamėklių (*Apristurus manis*),

— baltaakių dygliaryklių (*Scymnodon squamulosus*),

— giliavandenių *Selachimorpha* viršutinei rūšiai priklausančių ryklių.

7 skirsnis

WCPFC Konvencijos rajonas

29 straipsnis

Didžiaakių tunų, gelsvauodegių tunų, dryžųjų tunų ir pietų Ramiojo vandenyno ilgapelekių tunų žvejybos pastangų apribojimai

Valstybės narės užtikrina, kad didžiaakių tunų (*Thunnus obesus*), gelsvauodegių tunų (*Thunnus albacares*), dryžųjų tunų (*Katsuwonus pelamis*) ir pietų Ramiojo vandenyno ilgapelekių tunų (*Thunnus alalunga*) išteklių bendros žvejybos pastangos WCPFC konvencijos rajone neviršytų Sąjungos ir to regiono pakrančių valstybių žvejybos partnerystės susitarimuose numatytų žvejybos pastangų.

30 straipsnis

Rajonas, kuriame draudžiama žvejyba naudojant plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti

1. WCPFC konvencijos rajono dalyje, esančioje tarp 20° Š platumos ir 20° P platumos, gaubiamaisiais tinklais žvejojančių laivų žvejybos veikla naudojant plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti draudžiama nuo 2013 m. liepos 1 d. 00.00 val. iki 2013 m. rugsėjo 30 d. 24.00 val. Tuo laikotarpiu gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gali vykdyti žvejybos operacijas toje WCPFC konvencijos rajono dalyje tik tuo atveju, jei jame yra stebėtojas, tikrinantis, ar šis laivas jokiu metu:

a) nestato ir nenaudoja plūdriųjų priemonių pelaginėms žuvims žvejoti ar susijusių elektroninių priemonių;

b) nežvejoja žuvų būrių naudodamas plūdriąsias priemones pelaginėms žuvims žvejoti.

2. Visuose 1 dalyje nurodytoje WCPFC konvencijos rajono dalyje gaubiamaisiais tinklais žvejojančiuose laivuose laikomi, iškraunami arba perkraunami į kitą laivą visi sužvejoti didžiaakiai tunai, gelsvauodegiai tunai ir dryžieji tunai.

3. 2 dalis netaikoma šiais atvejais:

a) per paskutinį žvejybos įrankio panaudojimą per reisą, jei laivas nebeturi pakankamai vietos visoms žuvims laikyti;

b) kai žuvys yra netinkamos žmonėms vartoti dėl kitų priežasčių nei jų dydis arba

c) jei smarkiai sutrinka šaldymo įrangos veikimas.

31 straipsnis

ES laivų, kuriems leidžiama žvejoti durklažuves, skaičiaus apribojimas

Didžiausias ES laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyse, esančiose į pietus nuo 20° P platumos, leidžiama žvejoti durklažuves (*Xiphias gladius*), skaičius nustatytas VII priede.

8 skirsnis

Beringo jūra

32 straipsnis

Draudimas žvejoti Beringo jūros atviros jūros rajone

Draudžiama Beringo jūros atviros jūros rajone žvejoti aliaskines rudagalves menkes (*Theragra chalcogramma*).

III ANTRAŠTINĖ DALIS

TREČIŲJŲ ŠALIŲ LAIVŲ ŽVEJYBOS ES VANDENYSE GALIMYBĖS

33 straipsnis

BLSK

Su Norvegijos vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams ir Farerų Salose registruotiems žvejybos laivams leidžiama žvejoti ES vandenyse neviršijant šio reglamento I priede nustatytų BLSK ir laikantis šiame reglamente bei Reglamento (EB) Nr. 1006/2008 III skyriuje nustatytų sąlygų.

34 straipsnis

Žvejybos leidimai

1. Didžiausias žvejybos leidimų trečiųjų šalių laivams, žvejojantiems ES vandenyse, skaičius nustatytas VIII priede.

2. Žuvų, kurių ištekliams nustatyti BLSK, negalima laikyti laive arba iškrauti, išskyrus tuos atvejus, kai tas žuvis sužvejojo kvotą turinčios trečiosios šalies laivai ir ta kvota nėra išnaudota.

35 straipsnis

Draudimai

1. Trečiųjų šalių laivams draudžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti į kitą laivą ar iškrauti šių rūšių žuvis:

a) milžinryklius (*Cetorhinus maximus*) ir baltuosius ryklius (*Carcharodon carcharias*) ES vandenyse;

b) europinius plokščiakūnius ryklius (*Squatina squatina*) ES vandenyse;

c) švelniąsias rajas (*Dipturus batis*) ICES IIa kvadrato bei ICES III, IV, VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;

d) marmurines rombines rajas (*Raja undulata*) ir baltąsias rajas (*Raja alba*) ICES VI, VII, VIII, IX ir X parajonių ES vandenyse;

e) atlantinius silkiaryklius (*Lamna nasus*) ES vandenyse

f) gitaržuves (*Rhinobatidae*) ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ir XII parajonių ES vandenyse;

g) didžiąsias mantas (*Manta birostris*) ES vandenyse.

2. Jei 1 dalyje nurodytų rūšių žuvys atsitiktinai sužvejojamos, siekiama jų nesužaloti. Jos nedelsiant paleidžiamos.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

36 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2013 m. sausio 1 d.

Tačiau 8 straipsnis taikomas nuo 2013 m. vasario 1 d.

Žvejybos CCAMLR konvencijos rajone galimybių, nustatytų 19, 20 ir 21 straipsniuose bei IE ir V prieduose, nuostatos taikomos nuo tuose straipsniuose ir prieduose nurodytos dienos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. sausio 21 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. GILMORE

PRIEDŲ SĄRAŠAS

I PRIEDAS. BLSK, taikomi ES laivams rajonuose, kuriuose galioja pagal žuvų rūšis ir žvejybos rajoną nustatyti BLSK

IA PRIEDAS. Skagerako ir Kategato sąsiauriai, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajoniai bei CECAF ES vandenys

IB PRIEDAS. Šiaurės rytų Atlantas ir Grendlandija, ICES I, II, V, XII bei XIV parajoniai ir NAFO 1 parajonio Grenlandijos vandenys

IC PRIEDAS. Šiaurės vakarų Atlantas. NAFO konvencijos rajonas

ID PRIEDAS. Toli migruojančios žuvys. Visi rajonai

IE PRIEDAS. Antarktis. CCAMLR konvencijos rajonas

IF PRIEDAS. Pietryčių Atlantas. SEAFO konvencijos rajonas

IG PRIEDAS. Australinis tunas. Visi rajonai

IH PRIEDAS. WCPFC konvencijos rajonas

IJ PRIEDAS. SPRFMO konvencijos rajonas

IIA PRIEDAS. Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymą Skagerako sąsiauryje, Skagerako ir Kategato sąsiauriams nepriklausančioje ICES IIIa kvadrato dalyje, ICES IV parajonyje, ICES IIa kvadrato ES vandenyse ir ICES VIId kvadrate

IIB PRIEDAS. Laivų, ICES IIa bei IIIa kvadratuose ir ICES IV parajonyje žvejojančių paprastuosius tobius, žvejybos galimybės

III PRIEDAS. Trečiųjų valstybių vandenyse žvejojantiems ES laivams išduotų žvejybos leidimų didžiausias skaičius

IV PRIEDAS. ICCAT konvencijos rajonas

V PRIEDAS. CCAMLR konvencijos rajonas

VI PRIEDAS. IOTC konvencijos rajonas

VII PRIEDAS. WCPFC konvencijos rajonas

VIII PRIEDAS. ES vandenyse žvejojantiems trečiųjų valstybių laivams išduotų žvejybos leidimų kiekybiniai apribojimai

I PRIEDAS

BLSK, TAIKOMI ES LAIVAMS RAJONUOSE, KURIUOSE GALIOJA PAGAL ŽUVŲ RŪŠIS IR ŽVEJYBOS RAJONĄ NUSTATYTI BLSK

IA, IB, IC, ID, IE, IF, IG, IH ir IJ priedų lentelėse nustatyti kiekvienų išteklių BLSK bei kvotos (gyvojo svorio tonomis, išskyrus atvejus, kai nustatyta kitaip) ir atitinkamais atvejais funkciškai su jais susijusios sąlygos. Visoms šiame priede nustatytoms žvejybos galimybėms taikomos Reglamente (EB) Nr. 1224/2009, ypač to reglamento 33 ir 34 straipsniuose, nustatytos taisyklės.

Nuorodos į žvejybos zonas reiškia nuorodas į ICES zonas, jei nenurodyta kitaip. Kiekvieno rajono žuvų ištekliai nurodomi pagal abėcėlės tvarka išdėstytus lotyniškus rūšių pavadinimus. Šio reglamento taikymo tikslais pateikiama ši lotyniškų ir bendrinių pavadinimų palyginimo lentelė:

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
Amblyraja radiata	RJR	Žvaigždėtoji raja
Ammodytes spp.	SAN	Paprastieji tobiai
Argentina silus	ARU	Atlantinė argentina
Beryx spp.	ALF	Paprastieji beriksai
Brosme brosme	USK	Paprastoji brosmė
Caproidae	BOR	Smulkiadyglė saulažuvė
Centrophorus squamosus	GUQ	Pilkasis trumpadyglis ryklys
Centroscymnus coelolepis	CYO	Portugalinis baltaakis dygliaryklis
Chaceon spp.	GER	Gelminis krabas
Chaenocephalus aceratus	SSI	Krokodilinė ledžuvė
Champsocephalus gunnari	ANI	Lydžiažiotė ledžuvė
Chionoecetes spp.	PCR	Snieginiai krabai
Clupea harengus	HER	Atlantinė silkė
Coryphaenoides rupestris	RNG	Bukasnukis ilgauodegis grenadierius
Dalatias licha	SCK	Šokoladinis dygliaryklis
Deania calcea	DCA	Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis
Dipturus batis	RJB	Marmurinė švelnioji raja
Dissostichus eleginoides	TOP	Patagoninis nototetinis dančius
Dissostichus mawsoni	TOA	Atlantinis nototeninis dančius
Engraulis encrasicolus	ANE	Europinis ančiuvis
Etmopterus princeps	ETR	Didysis juodasis dygliaryklis
Etmopterus pusillus	ETP	Mažasis juodasis dygliaryklis
Euphausia superba	KRI	Krilis
Gadus morhua	COD	Atlantinė menkė
Galeorhinus galeus	GAG	Paprastasis sriubinis ryklys
Glyptocephalus cynoglossus	WIT	Raudonoji plekšnė
Gobionotothen gibberifrons	NOG	Žalioji nototenija
Hippoglossoides platessoides	PLA	Amerikinė paltusinė plekšnė
Hippoglossus hippoglossus	HAL	Atlantinis paltusas

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
Hoplostethus atlanticus	ORY	Islandinis pjūklapilvis beriksas
Illex illecebrosus	SQI	Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras
Lamna nasus	POR	Atlantinis silkiaryklis
Lepidonotothen squamifrons	NOS	Pilkoji nototenija
Lepidorhombus spp.	LEZ	Megrimai
Leucoraja naevus	RJN	Raja gegutė
Limanda ferruginea	YEL	Geltonuodegė plekšnė
Limanda limanda	DAB	Mažažiotė plekšnė
Lophiidae	ANF	Velniažuvinės
Macrourus spp.	GRV	Paprastieji grenadieriai
Makaira nigricans	BUM	Atlantinis marlinas
Mallotus villosus	CAP	Paprastoji stintenė
Manta birostris	RMB	Didžioji manta
Martialia hyadesi	SQS	Kalmarai
Melanogrammus aeglefinus	HAD	Juodadėmė menkė
Merlangius merlangus	WHG	Paprastasis merlangas
Merluccius merluccius	HKE	Europinė paprastoji jūrinė lydeka
Micromesistius poutassou	WHB	Šiaurinis žydrasis merlangas
Microstomus kitt	LEM	Europinė mažažiotė plekšnė
Molva dypterygia	BLI	Melsvoji molva
Molva molva	LIN	Paprastoji molva
Nephrops norvegicus	NEP	Norveginis omaras
Notothenia rossii	NOR	Kergeleno nototenija
Pandalus borealis	PRA	Šiaurinės paprastosios krevetės
Paralomis spp.	PAI	Krabai
Penaeus spp.	PEN	Plonaūsės krevetės
Platichthys flesus	FLE	Europinė upinė plekšnė
Pleuronectes platessa	PLE	Jūrinė plekšnė
Pleuronectiformes	FLX	Plekšniažuvės
Pollachius pollachius	POL	Sidabrinis polakas
Pollachius virens	POK	Ledjūrio menkė
Psetta maxima	TUR	Paprastasis otas
Pseudochaenichthys georgianus	SIG	Tamsioji ledžuvė
Raja alba	RJA	Baltoji raja
Raja brachyura	RJH	Trumpauodegė raja
Raja circularis	RJI	Apvalioji raja
Raja clavata	RJC	Dyglioji raja

Mokslinis pavadinimas	Triraidis kodas	Bendrinis pavadinimas
Raja fullonica	RJF	Šagreninė raja
Raja (Dipturus) nidarosiensis	JAD	Norveginė raja
Raja microocellata	RJE	Šlakuotoji raja
Raja montagui	RJM	Montegiu šlakuotoji raja
Raja undulata	RJU	Marmurinė rombinė raja
Rajiformes	SRX	Rombinės rajožuvės
Reinhardtius hippoglossoides	GHL	Juodasis paltusas
Scomber scombrus	MAC	Atlantinės skumbrės
Scophthalmus rhombus	BLL	Švelnusis rombas
Sebastes spp.	RED	Paprastieji jūriniai ešeriai
Solea solea	SOL	Europinis jūrų liežuvis
Solea spp.	SOO	Paprastieji jūrų liežuviai
Sprattus sprattus	SPR	Atlantinis šprotas
Squalus acanthias	DGS	Paprastasis dygliaryklis
Tetrapturus albidus	WHM	Atlantinis baltasis marlinas
Thunnus maccoyii	SBF	Australinis tunas
Thunnus obesus	BET	Didžiaakis tunas
Thunnus thynnus	BFT	Paprastasis tunas
Trachurus murphyi	CJM	Peru stauridė
Trachurus spp.	JAX	Paprastoji stauridė
Trisopterus esmarkii	NOP	Norveginė menkutė
Urophycis tenuis	HKW	Balkšvoji siaurapelekė vėgėlė
Xiphias gladius	SWO	Durklažuvė

Ši bendrinių ir lotyniškų pavadinimų palyginimo lentelė pateikiama tik aiškinamaisiais tikslais:

Amerikinė paltusinė plekšnė	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Apvalioji raja	RJI	*Raja circularis*
Atlantinė argentina	ARU	*Argentina silus*
Atlantinė menkė	COD	*Gadus morhua*
Atlantinė silkė	HER	*Clupea harengus*
Atlantinės skumbrės	MAC	*Scomber scombrus*
Atlantinis baltasis marlinas	WHM	*Tetrapturus albidus*
Atlantinis marlinas	BUM	*Makaira nigricans*
Atlantinis nototeninis dančius	TOA	*Dissostichus mawsoni*
Atlantinis paltusas	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Atlantinis silkiaryklis	POR	*Lamna nasus*
Atlantinis šprotas	SPR	*Sprattus sprattus*

Australinis tunas	SBF	*Thunnus maccoyii*
Balkšvoji siaurapelekė vėgėlė	HKW	*Urophycis tenuis*
Baltoji raja	RJA	*Raja alba*
Bukasnukis ilgauodegis grenadierius	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Didysis juodasis dygliaryklis	ETR	*Etmopterus princeps*
Didžiaakis tunas	BET	*Thunnus obesus*
Didžioji manta	RMB	*Manta birostris*
Dyglioji raja	RJC	*Raja clavata*
Durklažuvė	SWO	*Xiphias gladius*
Europinė mažažiotė plekšnė	LEM	*Microstomus kitt*
Europinė paprastoji jūrinė lydeka	HKE	*Merluccius merluccius*
Europinė upinė plekšnė	FLE	*Platichthys flesus*
Europinis ančiuvis	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Europinis jūrų liežuvis	SOL	*Solea solea*
Gelminis krabas	GER	*Chaceon* spp.
Geltonuodegė plekšnė	YEL	*Limanda ferruginea*
Islandinis pjūklapilvis beriksas	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Juodadėmė menkė	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Juodasis paltusas	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Jūrinė plekšnė	PLE	*Pleuronectes platessa*
Kalmarai	SQS	*Martialia hyadesi*
Kergeleno nototenija	NOR	*Notothenia rossii*
Krabai	PAI	*Paralomis* spp.
Krilis	KRI	*Euphausia superba*
Krokodilinė ledžuvė	SSI	*Chaenocephalus aceratus*
Ledjūrio menkė	POK	*Pollachius virens*
Lydžiažiotė ledžuvė	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Marmurinė rombinė raja	RJU	*Raja undulata*
Marmurinė švelnioji raja	RJB	*Dipturus batis*
Mažasis juodasis dygliaryklis	ETP	*Etmopterus pusillus*
Mažažiotė plekšnė	DAB	*Limanda limanda*
Megrimai	LEZ	*Lepidorhombus* spp.
Melsvoji molva	BLI	*Molva dypterygia*
Montegiu šlakuotoji raja	RJM	*Raja montagui*
Norveginė menkutė	NOP	*Trisopterus esmarkii*
Norveginė raja	JAD	*Raja (Dipturus) nidarosiensis*
Norveginis omaras	NEP	*Nephrops norvegicus*
Paprastasis dygliaryklis	DGS	*Squalus acanthias*

Paprastasis ilgasnukis dygliaryklis	DCA	*Deania calcea*
Paprastasis merlangas	WHG	*Merlangius merlangus*
Paprastasis otas	TUR	*Psetta maxima*
Paprastasis sriubinis ryklys	GAG	*Galeorhinus galeus*
Paprastasis tobis	SAN	*Ammodytes* spp.
Paprastasis tunas	BFT	*Thunnus thynnus*
Paprastieji beriksai	ALF	*Beryx* spp.
Paprastieji grenadieriai	GRV	*Macrourus* spp.
Paprastieji jūriniai ešeriai	RED	*Sebastes* spp.
Paprastieji jūrų liežuviai	SOO	*Solea* spp.
Paprastoji brosmė	USK	*Brosme brosme*
Paprastoji molva	LIN	*Molva molva*
Paprastoji stauridė	JAX	*Trachurus* spp.
Paprastoji stintenė	CAP	*Mallotus villosus*
Patagoninis nototetinis dančius	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Peru stauridė	CJM	*Trachurus murphyi*
Pilkasis trumpadyglis ryklys	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Pilkoji nototenija	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Plekšniažuvės	FLX	*Pleuronectiformes*
Plonaūsės krevetės	PEN	*Penaeus* spp.
Portugalinis baltaakis dygliaryklis	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Raja gegutė	RJN	*Leucoraja naevus*
Raudonoji plekšnė	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Rombinės rajožuvės	SRX	*Rajiformes*
Sidabrinis polakas	POL	*Pollachius pollachius*
Smulkiadyglė saulažuvė	BOR	*Caproidae*
Snieginiai krabai	PCR	*Chionoecetes* spp.
Šagreninė raja	RJF	*Raja fullonica*
Šiaurinės paprastosios krevetės	PRA	*Pandalus borealis*
Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras	SQI	*Illex illecebrosus*
Šiaurinis žydrasis merlangas	WHB	*Micromesistius poutassou*
Šlakuotoji raja	RJE	*Raja microocellata*
Šokoladinis dygliaryklis	SCK	*Dalatias licha*
Švelnusis rombas	BLL	*Scophthalmus rhombus*
Tamsioji ledžuvė	SIG	*Pseudochaenichthys georgianus*
Trumpauodegė raja	RJH	*Raja brachyura*
Velniažuvinės	ANF	*Lophiidae*
Žalioji nototenija	NOG	*Gobionotothen gibberifrons*
Žvaigždėtoji raja	RJR	*Amblyraja radiata*

IA PRIEDAS

Skagerako ir kategato sąsiauriai, ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV parajoniai bei CECAF ES vandenys

Rūšis:	Paprastieji tobiai *Ammodytes* spp.	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (SAN/04-N.)
Danija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Paprastieji tobiai ir susijusi priegauda *Ammodytes* spp.	**Zona:**	IIa, IIIa ir IV zonų ES vandenys [1]
Danija	0 [2]		
Jungtinė Karalystė	0 [2]		
Vokietija	0 [2]		
Švedija	0 [2]		
Sąjunga	0		
BLSK	0		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

[1] Išskyrus vandenis, esančius šešių jūrmylių atstumu nuo Jungtinės Karalystės bazinių linijų prie Šetlando, Fero salos ir Fulos.
[2] Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, sudaro paprastieji tobiai. Paprastosios gelsvapelekės plekšnės, atlantinės skumbrės ir paprastojo merlango priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % kvotos (OT1/*2A3A4).

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti toliau nurodytuose paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonuose, nustatytuose IIB priede:

Zona:	paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonų ES vandenys [1]						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Danija	0	0	0	0	0	0	0
Jungtinė Karalystė	0	0	0	0	0	0	0
Vokietija	0	0	0	0	0	0	0
Švedija	0	0	0	0	0	0	0
Sąjunga	0	0	0	0	0	0	0
Iš viso	0	0	0	0	0	0	0

Rūšis:	Paprastoji brosmė *Brosme brosme*	**Zona:**	I, II ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (USK/1214EI)
Vokietija	6 (1)		
Prancūzija	6 (1)		
Jungtinė Karalystė	6 (1)		
Kitos	3 (1)		
Sąjunga	21 (1)		
BLSK	21	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Paprastoji brosmė *Brosme brosme*	**Zona:**	IV zonos ES vandenys (USK/04-C.)
Danija	64		
Vokietija	19		
Prancūzija	44		
Švedija	6		
Jungtinė Karalystė	96		
Kitos	6 (1)		
Sąjunga	235		
BLSK	235	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Paprastoji brosmė *Brosme brosme*	**Zona:**	V, VI ir VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys (USK/567EI.)
Vokietija	5 (2)		
Ispanija	17 (2)		
Prancūzija	207 (2)		
Airija	20 (2)		
Jungtinė Karalystė	99 (2)		
Kitos	5 (1) (2)		
Sąjunga	353 (2)		
BLSK	3 860	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	

(1) Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastoji brosmė *Brosme brosme*	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (USK/04-N.)
Belgija	0 (1)		
Danija	0 (1)		
Vokietija	0 (1)		
Prancūzija	0 (1)		
Nyderlandai	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė silkė (1) *Clupea harengus*	**Zona:**	IIIa zona (HER/03A.)
Danija	15 276 (2) (3)		
Vokietija	244 (2) (3)		
Švedija	15 980 (2) (3)		
Sąjunga	31 500 (2) (3)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Atlantinių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklo akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis.
(2) Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šio kiekio gali būti sužvejojama IV zonos ES vandenyse (HER/*04-C.).
(3) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė silkė (1) *Clupea harengus*	**Zona:**	IV zonos ES ir Norvegijos vandenys į šiaurę nuo 53° 30′ Š (HER/4AB.)
Danija	45 058 (2)		
Vokietija	29 296 (2)		
Prancūzija	14 900 (2)		
Nyderlandai	37 476 (2)		
Švedija	2 884 (2)		
Jungtinė Karalystė	40 485 (2)		
Sąjunga	170 099 (2)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK. Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Atlantinių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių akių dydis yra 32 mm arba daugiau, iškrautas kiekis. Valstybės narės atskirai praneša apie jų iškrautą atlantinių silkių kiekį iš IVa (HER/04A.) ir IVb (HER/04B.) zonų.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (HER/*04N-) (1)
Sąjunga	0

(1) Atlantinių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių akių dydis yra 32 mm arba daugiau, iškrautas kiekis. Valstybės narės atskirai praneša apie jų iškrautą atlantinių silkių kiekį iš IVa (HER/4AN.) ir IVb (HER/04BN.) zonų.

Rūšis:	Atlantinė silkė (1) *Clupea harengus*	**Zona:**	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (HER/04-N.)
Švedija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (2)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų bei paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė silkė (1) *Clupea harengus*	**Zona:**	IIIa zona (HER/03A-BC)
Danija	3 984 (2)		
Vokietija	36 (2)		
Švedija	641 (2)		
Sąjunga	4 661 (2)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Tik atlantinių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų kaip priegauda tinklais, kurių akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė silkė (1) *Clupea harengus*	**Zona:**	IV, VIId zonos ir IIa zonos ES vandenys (HER/2A47DX)
Belgija	62 (2)		
Danija	11 994 (2)		
Vokietija	62 (2)		
Prancūzija	62 (2)		
Nyderlandai	62 (2)		
Švedija	59 (2)		
Jungtinė Karalystė	228 (2)		
Sąjunga	12 529 (2)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Tik atlantinių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų kaip priegauda tinklais, kurių akių dydis yra mažesnis nei 32 mm, iškrautas kiekis.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė silkė (1) *Clupea harengus*	**Zona:**	IVc, VIId zonos (2) (HER/4CXB7D)
Belgija	6 142 (3) (4)		
Danija	617 (3) (4)		
Vokietija	401 (3) (4)		
Prancūzija	7 610 (3) (4)		
Nyderlandai	13 483 (3) (4)		
Jungtinė Karalystė	2 932 (3) (4)		
Sąjunga	31 185 (4)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Tik atlantinių silkių, žvejybos rajonuose sužvejotų tinklais, kurių tinklo akių dydis yra 32 mm arba didesnis, iškrautas kiekis.
(2) Išskyrus Blakvoterio išteklius: nuoroda daroma į Temzės žiočių jūros regiono, esančio zonoje, kurios ribas žymi loksodroma, brėžiama iš Landguard kyšulio (51° 56′ Š, 1° 19,1′ R) tiesiai į pietus iki 51° 33′ Š ir iš čia tiesiai į vakarus iki Jungtinės Karalystės pakrantės taško, atlantinių silkių išteklius.
(3) Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 50 % šios kvotos gali būti sužvejota IVb zonoje (HER/*04B.).
(4) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė silkė *Clupea harengus*	**Zona:**	Vb, VIb ir VIaN zonų ES ir tarptautiniai vandenys (1) (HER/5B6ANB)
Vokietija	3 072		
Prancūzija	581		
Airija	4 151		
Nyderlandai	3 072		
Jungtinė Karalystė	16 604		
Sąjunga	27 480		
BLSK	27 480	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Nuoroda daroma į atlantinių silkių išteklius ICES VIa zonos dalyje, kuri yra į rytus nuo 7° V dienovidinio ir į šiaurę nuo 55° Š lygiagretės arba į vakarus nuo 7° V dienovidinio ir į šiaurę nuo 56° Š lygiagretės, išskyrus Klaidą.

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	Skagerako sąsiauris (COD/03AN.)
Belgija	6 (1) (2)		
Danija	2 118 (1) (2)		
Vokietija	53 (1) (2)		
Nyderlandai	13 (1) (2)		
Švedija	371 (1) (2)		
Sąjunga	2 561 (2)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	IV zona; IIa zonos ES vandenys; ta IIIa zonos dalis, kuri nepriklauso Skagerako arba Kategato sąsiauriams (COD/2A3AX4)
Belgija	547 (1) (2)		
Danija	3 147 (1) (2)		
Vokietija	1 995 (1) (2)		
Prancūzija	676 (1) (2)		
Nyderlandai	1 778 (1) (2)		
Švedija	21 (1) (2)		
Jungtinė Karalystė	7 218 (1) (2)		
Sąjunga	15 382 (2)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	IV zonos Norvegijos vandenys (COD/*04N-)
Sąjunga	0

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (COD/04-N.)
Švedija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (2)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	VIId zona (COD/07D.)
Belgija	46 (1) (2)		
Prancūzija	907 (1) (2)		
Nyderlandai	27 (1) (2)		
Jungtinė Karalystė	100 (1) (2)		
Sąjunga	1 080 (2)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

(1) Be šios kvotos, su jos vėliava plaukiojantiems laivams, dalyvaujantiems bandomuosiuose išsamiai dokumentuojamos žvejybos reisuose, valstybė narė gali skirti papildomą kvotą, kuri neviršytų 12 % tai valstybei narei skirtos kvotos, laikantis šio reglamento 6 straipsnyje išdėstytų sąlygų.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastoji gelsvapelekė plekšnė ir europinė upinė plekšnė *Limanda limanda* ir *Platichthys flesus*	**Zona:**	IIa ir IV zonų ES vandenys (DAB/2AC4-C) – paprastosioms gelsvapelekėms plekšnėms; (FLE/2AC4-C) – europinėms upinėms plekšnėms
Belgija	503		
Danija	1 888		
Vokietija	2 832		
Prancūzija	196		
Nyderlandai	11 421		
Švedija	6		
Jungtinė Karalystė	1 588		
Sąjunga	18 434		
BLSK	18 434		Prevencinis BLSK

Rūšis:	Velniažuvinės *Lophiidae*	**Zona:**	IIa ir IV zonų ES vandenys (ANF/2AC4-C)
Belgija	308 (1)		
Danija	678 (1)		
Vokietija	331 (1)		
Prancūzija	63 (1)		
Nyderlandai	233 (1)		
Švedija	8 (1)		
Jungtinė Karalystė	7 082 (1)		
Sąjunga	8 703 (1)		
BLSK	8 703	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Specialioji sąlyga: iš kurių ne daugiau kaip 5 % gali būti sužvejota: VI zonoje; Vb zonos ES ir tarptautiniuose vandenyse; XII ir XIV zonų tarptautiniuose vandenyse (ANF/*56-14).

Rūšis:	Velniažuvinės *Lophiidae*	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (ANF/04-N.)
Belgija	0 (1)		
Danija	0 (1)		
Vokietija	0 (1)		
Nyderlandai	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Juodadėmė menkė *Melanogrammus aeglefinus*	**Zona:**	IIIa zona; 22–32 pakvadračių ES vandenys (HAD/3A/BCD)
Belgija	8 (1)		
Danija	1 360 (1)		
Vokietija	86 (1)		
Nyderlandai	1 (1)		
Švedija	161 (1)		
Sąjunga	1 616 (1)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Juodadėmė menkė *Melanogrammus aeglefinus*	**Zona:**	IV zona; IIa zonos ES vandenys (HAD/2AC4.)
Belgija	291 (1)		
Danija	1 999 (1)		
Vokietija	1 272 (1)		
Prancūzija	2 217 (1)		
Nyderlandai	218 (1)		
Švedija	141 (1)		
Jungtinė Karalystė	21 279 (1)		
Sąjunga	27 417 (1)		
BLSK	Nenustatyta	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	IV zonos Norvegijos vandenys (HAD/*04N-)
Sąjunga	0

Rūšis:	Juodadėmė menkė *Melanogrammus aeglefinus*	**Zona:**	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (HAD/04-N.)
Švedija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (2)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Atlantinių menkių, sidabrinių polakų bei paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Juodadėmė menkė *Melanogrammus aeglefinus*	**Zona:**	Vlb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (HAD/6B1214)
Belgija	2		
Vokietija	3		
Prancūzija	109		
Airija	78		
Jungtinė Karalystė	798		
Sąjunga	990		
BLSK	990	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis:	Paprastasis merlangas *Merlangius merlangus*	**Zona:**	IIIa zona (WHG/03A.)
Danija	650 (1)		
Nyderlandai	2 (1)		
Švedija	69 (1)		
Sąjunga	721 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Prevencinis BLSK

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastasis merlangas *Merlangius merlangus*	**Zona:**	IV zona; IIa zonos ES vandenys (WHG/2AC4.)
Belgija	365 (1)		
Danija	1 579 (1)		
Vokietija	411 (1)		
Prancūzija	2 373 (1)		
Nyderlandai	913 (1)		
Švedija	2 (1)		
Jungtinė Karalystė	6 297 (1)		
Sąjunga	11 940 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	IV zonos Norvegijos vandenys (WHG/*04N-)
Sąjunga	0

Rūšis:	Paprastasis merlangas ir sidabrinis polakas *Merlangius merlangus* ir *Pollachius pollachius*	**Zona:**	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (WHG/04-N.) – paprastiesiems merlangams; (POL/04-N.) – sidabriniams polakams
Švedija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (2)		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK.

(1) Atlantinių menkių, juodadėmių menkių ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas *Micromesistius poutassou*	**Zona:**	II ir IV zonų Norvegijos vandenys (WHB/24-N.)
Danija	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	*Nenustatyta*		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas *Micromesistius poutassou*	**Zona:**	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (WHB/1X14)
Danija	16 923 (2)		
Vokietija	6 580 (2)		
Ispanija	14 347 (1) (2)		
Prancūzija	11 777 (2)		
Airija	13 105 (2)		
Nyderlandai	20 635 (2)		
Portugalija	1 333 (1) (2)		
Švedija	4 186 (1) (2)		
Jungtinė Karalystė	21 959 (2)		
Sąjunga	110 845 (2)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

(1) Šią kvotą galima perkelti į VIIIc, IX ir X zonas bei į CECAF 34.1.1 rajono ES vandenis. Tačiau apie tokį perkėlimą iš anksto pranešama Komisijai.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas *Micromesistius poutassou*	**Zona:**	VIIIc, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (WHB/8C3411)
Ispanija	9 095 (1)		
Portugalija	2 274 (1)		
Sąjunga	11 369 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas *Micromesistius poutassou*	**Zona:**	II, IVa, V, VI zonų į šiaurę nuo 56°30 Š ir VII zonos į vakarus nuo 12° V ES vandenys (WHB/24A567)
Norvegija	0		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Europinė mažažiotė plekšnė ir raudonoji plekšnė *Microstomus kitt* ir *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zona:**	IIa ir IV zonų ES vandenys (LEM/2AC4-C) – europinėms mažažiotėms plekšnėms (WIT/2AC4-C) – raudonosioms plekšnėms
Belgija	346		
Danija	953		
Vokietija	122		
Prancūzija	261		
Nyderlandai	793		
Švedija	11		
Jungtinė Karalystė	3 905		
Sąjunga	6 391		
BLSK	6 391		Prevencinis BLSK

Rūšis:	Melsvoji molva *Molva dypterygia*	**Zona:**	Vb, VI, VII zonų ES ir tarptautiniai vandenys (BLI/5B67-)
Vokietija	25 (2)		
Estija	4 (2)		
Ispanija	79 (2)		
Prancūzija	1 793 (2)		
Airija	7 (2)		
Lietuva	2 (2)		
Lenkija	1 (2)		
Jungtinė Karalystė	457 (2)		
Kitos	7 (1) (2)		
Sąjunga	2 375 (2)		
BLSK	2 540		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.

(1) Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastoji molva *Molva molva*	**Zona:**	I ir II zonų ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/1/2.)
Danija	8		
Vokietija	8		
Prancūzija	8		
Jungtinė Karalystė	8		
Kitos	4 (1)		
Sąjunga	36		
BLSK	36		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

(1) Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Paprastoji molva *Molva molva*	**Zona:**	IV zonos ES vandenys (LIN/04-C.)
Belgija	16		
Danija	243		
Vokietija	150		
Prancūzija	135		
Nyderlandai	5		
Švedija	10		
Jungtinė Karalystė	1 869		
Sąjunga	2 428		
BLSK	2 428	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis:	Paprastoji molva *Molva molva*	**Zona:**	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/05.)
Belgija	9		
Danija	6		
Vokietija	6		
Prancūzija	6		
Jungtinė Karalystė	6		
Sąjunga	33		
BLSK	33	Prevencinis BLSK	

Rūšis:	Paprastoji molva *Molva molva*	**Zona:**	VI, VII, VIII, IX, X, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (LIN/6X14.)
Belgija	30 (1)		
Danija	5 (1)		
Vokietija	109 (1)		
Ispanija	2 211 (1)		
Prancūzija	2 357 (1)		
Airija	591 (1)		
Portugalija	5 (1)		
Jungtinė Karalystė	2 716 (1)		
Sąjunga	8 024 (1)		
BLSK	14 164	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Taikomas šio reglamento 11 straipsnis.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastoji molva *Molva molva*	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (LIN/04-N.)
Belgija	0 (1)		
Danija	0 (1)		
Vokietija	0 (1)		
Prancūzija	0 (1)		
Nyderlandai	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Norveginis omaras *Nephrops norvegicus*	**Zona:**	IIIa zona; 22–32 pakvadračių ES vandenys (NEP/3A/BCD)
Danija	3 822		
Vokietija	11		
Švedija	1 367		
Sąjunga	5 200		
BLSK	5 200		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Norveginis omaras *Nephrops norvegicus*	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (NEP/04-N.)
Danija	0 (1)		
Vokietija	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės *Pandalus borealis*	**Zona:**	IIIa zona (PRA/03A.)
Danija	1 720 (1)		
Švedija	926 (1)		
Sąjunga	2 646 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės *Pandalus borealis*	**Zona:**	IIa ir IV zonų ES vandenys (PRA/2AC4-C)
Danija	2 273		
Nyderlandai	21		
Švedija	91		
Jungtinė Karalystė	673		
Sąjunga	3 058		
BLSK	3 058		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės *Pandalus borealis*	**Zona:**	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (PRA/04-N.)
Danija	0 (2)		
Švedija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų, paprastųjų merlangų ir ledjūrio menkių priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotas.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Jūrinė plekšnė *Pleuronectes platessa*	**Zona:**	Skagerako sąsiauris (PLE/03AN.)
Belgija	34 (1)		
Danija	4 332 (1)		
Vokietija	22 (1)		
Nyderlandai	833 (1)		
Švedija	232 (1)		
Sąjunga	5 453 (1)		
BLSK	Nenustatyta (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Jūrinė plekšnė *Pleuronectes platessa*	**Zona:**	Kategato sąsiauris (PLE/03AS.)
Danija	1 602		
Vokietija	18		
Švedija	180		
Sąjunga	1 800		
BLSK	1 800	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Jūrinė plekšnė *Pleuronectes platessa*	**Zona:**	IV zona; IIa zonos ES vandenys; ta IIIa zonos dalis, kuri nepriklauso Skagerako ir Kategato sąsiauriams (PLE/2A3AX4)
Belgija	3 636 (1)		
Danija	11 817 (1)		
Vokietija	3 409 (1)		
Prancūzija	682 (1)		
Nyderlandai	22 726 (1)		
Jungtinė Karalystė	16 817 (1)		
Sąjunga	59 087 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	IV zonos Norvegijos vandenys (PLE/*04N-)
Sąjunga	0

Rūšis:	Ledjūrio menkė *Pollachius virens*	**Zona:**	IIIa ir IV zona; IIa, IIIb ir IIIc zonų ir 22–32 pakvadračių ES vandenys (POK/2A34.)
Belgija	19 (1)		
Danija	2 284 (1)		
Vokietija	5 769 (1)		
Prancūzija	13 577 (1)		
Nyderlandai	57 (1)		
Švedija	314 (1)		
Jungtinė Karalystė	4 423 (1)		
Sąjunga	26 443 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Ledjūrio menkė *Pollachius virens*	**Zona:**	VI zona; Vb, XII ir XIV zonų ES ir tarptautiniai vandenys (POK/56-14)
Vokietija	200 (1)		
Prancūzija	1 989 (1)		
Airija	375 (1)		
Jungtinė Karalystė	2 917 (1)		
Sąjunga	5 481 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Ledjūrio menkė *Pollachius virens*	**Zona:**	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° Š (POK/04-N.)
Švedija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (2)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų ir paprastųjų merlangų priegauda turi būti įskaičiuojama į šių rūšių kvotą.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastasis otas ir švelnusis rombas *Psetta maxima* ir *Scopthalmus rhombus*	**Zona:**	IIa ir IV zonų ES vandenys (TUR/2AC4-C) – paprastiesiems otams; (BLL/2AC4-C) – švelniesiems rombams
Belgija	340		
Danija	727		
Vokietija	186		
Prancūzija	88		
Nyderlandai	2 579		
Švedija	5		
Jungtinė Karalystė	717		
Sąjunga	4 642		
BLSK	4 642		Prevencinis BLSK

Rūšis:	Juodasis paltusas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zona:**	IIa ir IV zonų ES vandenys; Vb ir VI zonų ES ir tarptautiniai vandenys (GHL/2A-C46)
Danija	16 (1)		
Vokietija	28 (1)		
Estija	16 (1)		
Ispanija	16 (1)		
Prancūzija	259 (1)		
Airija	16 (1)		
Lietuva	16 (1)		
Lenkija	16 (1)		
Jungtinė Karalystė	1 016 (1)		
Sąjunga	1 400 (1)		
BLSK	2 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinės skumbrės *Scomber scombrus*	**Zona:**	IIIa ir IV zona; IIa, IIIb ir IIIc zonų ir 22–32 pakvadračių ES vandenys (MAC/2A34.)
Belgija	384 (1)		
Danija	13 185 (1)		
Vokietija	401 (1)		
Prancūzija	1 209 (1)		
Nyderlandai	1 217 (1)		
Švedija	3 610 (1)		
Jungtinė Karalystė	1 127 (1)		
Sąjunga	21 133 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, šiose zonose galima sužvejoti ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį:

	IIIa zona (MAC/*03A.)	IIIa ir IVbc zonos (MAC/*3A4BC)	IVb zona (MAC/*04B.)	IVc zona (MAC/*04C.)	VI zona, IIa zonos tarptautiniai vandenys 2013 m. sausio 1 d.–kovo 31 d. ir 2013 m. gruodžio mėn. (MAC/*2A6.)
Danija	0	4 130	0	0	7 112
Prancūzija	0	490	0	0	0
Nyderlandai	0	490	0	0	0
Švedija	0	0	390	10	1 372
Jungtinė Karalystė	0	490	0	0	0
Norvegija	0	0	0	0	0

Rūšis:	Atlantinės skumbrės *Scomber scombrus*	**Zona:**	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId ir VIIIe zonos; Vb onos ES ir tarptautiniai vandenys; IIa, XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (MAC/2CX14-)
Vokietija	15 320 (1)		
Ispanija	17 (1)		
Estija	128 (1)		
Prancūzija	10 214 (1)		
Airija	51 067 (1)		
Latvija	95 (1)		
Lietuva	95 (1)		
Nyderlandai	22 341 (1)		
Lenkija	1 079 (1)		
Jungtinė Karalystė	140 436 (1)		
Sąjunga	240 792 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei toliau nurodytą kiekį galima sužvejoti šiose zonose toliau nurodytais laikotarpiais:

	IVa zonos ES vandenys (MAC/*04A-EN) 2013 m. sausio 1 d.–vasario 15 d. ir 2013 m. rugsėjo 1 d.–gruodžio 31 d.	IIa zonos Norvegijos vandenys (MAC/*2AN-)
Vokietija	6 164	0
Prancūzija	4 109	0
Airija	20 547	0
Nyderlandai	8 989	0
Jungtinė Karalystė	56 507	0
Sąjunga	96 316	0

Rūšis:	Atlantinės skumbrės *Scomber scombrus*	**Zona:**	VIIIc, IX ir X zonos; CECAF 34.1.1 rajono ES vandenys (MAC/8C3411)
Ispanija	22 709 (1) (2)		
Prancūzija	151 (1) (2)		
Portugalija	4 694 (1) (2)		
Sąjunga	27 554		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK.	

(1) Specialioji sąlyga: kiekį, kuriuo leidžiama keistis su kitomis valstybėmis narėmis, galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIIId zonose (MAC/*8ABD.). Tačiau kiekis, kurį Ispanija, Portugalija ar Prancūzija suteikė keitimosi tikslais ir kurį galima sužvejoti VIIIa, VIIIb ir VIIId zonose, neturi viršyti 25 % duodančios valstybės narės kvotos.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtų kvotų, ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį galima sužvejoti šioje zonoje:

	VIIIb zona (MAC/*08B.)
Ispanija	1 907
Prancūzija	13
Portugalija	395

Rūšis:	Atlantinės skumbrės *Scomber scombrus*	**Zona:**	IIa ir IVa zonų Norvegijos vandenys (MAC/2A4A-N.)
Danija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Atskirai pranešama apie IIa zonoje (MAC/*02A.) ir IVa zonoje (MAC/*4A.) sužvejotus kiekius.
(2) Laikinos kvotos pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Europinis jūrų liežuvis *Solea solea*	**Zona:**	II ir IV zonų ES vandenys (SOL/24-C.)
Belgija	1 162 (1)		
Danija	531 (1)		
Vokietija	930 (1)		
Prancūzija	232 (1)		
Nyderlandai	10 492 (1)		
Jungtinė Karalystė	598 (1)		
Sąjunga	13 945 (1)		
BLSK	14 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinis šprotas ir susijusi priegauda *Sprattus sprattus*	**Zona:**	IIIa zona (SPR/03A.)
Danija	24 390 (1) (2)		
Vokietija	51 (1) (2)		
Švedija	9 229 (1) (2)		
Sąjunga	33 670 (2)		
BLSK	Nenustatyta	Prevencinis BLSK	

(1) Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, sudaro atlantiniai šprotai. Paprastųjų gelsvapelekių plekšnių, paprastųjų merlangų ir juodadėmių menkių priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % kvotos (OTH/*03A.).
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinis šprotas ir susijusi priegauda *Sprattus sprattus*	**Zona:**	IIa ir IV zonų ES vandenys (SPR/2AC4-C)
Belgija	1 726 (3) (2)		
Danija	136 572 (3) (2)		
Vokietija	1 726 (3) (2)		
Prancūzija	1 726 (3) (2)		
Nyderlandai	1 726 (3) (2)		
Švedija	1 330 (1) (3) (2)		
Jungtinė Karalystė	5 694 (3) (2)		
Sąjunga	150 500 (2)		
BLSK	161 500	Prevencinis BLSK	

(1) Įskaitant paprastuosius tobius.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.
(3) Bent 98 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, sudaro atlantiniai šprotai. Paprastųjų gelsvapelekių plekšnių ir paprastųjų merlangų priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 2 % kvotos (OTH/*2AC4C).

Rūšis:	Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda *Trachurus* spp.	**Zona:**	IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenys (JAX/4BC7D)
Belgija	37 (2) (3)		
Danija	16 198 (2) (3)		
Vokietija	1 430 (1) (2) (3)		
Ispanija	301 (2) (3)		
Prancūzija	1 344 (1) (2) (3)		
Airija	1 019 (2) (3)		
Nyderlandai	9 752 (1) (2) (3)		
Portugalija	34 (2) (3)		
Švedija	75 (2) (3)		
Jungtinė Karalystė	3 855 (1) (2) (3)		
Sąjunga	34 045 (2)		
BLSK	37 950	Prevencinis BLSK	

(1) Specialioji sąlyga: ne daugiau kaip 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto VIId zonoje, gali būti įskaičiuojama į kvotą, kuri nustatyta šioms zonoms: IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId ir VIIIe zonų ES vandenims; Vb zonos ES ir tarptautiniams vandenims; XII bei XIV zonų tarptautiniams vandenims (JAX/*2A-14).
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.
(3) Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, sudaro paprastosios stauridės. Smulkiadyglių saulažuvių, juodadėmių menkių, paprastųjų merlangų ir atlantinių skumbrių priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % kvotos (OTH/*4BC7D).

Rūšis:	Paprastosios stauridės ir susijusi priegauda *Trachurus* spp.	**Zona:**	IIa ir IVa zonų ES vandenys; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId ir VIIIe zonos; Vb zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (JAX/2A-14)
Danija	15 502 (1) (3) (4)		
Vokietija	12 096 (1) (2) (3) (4)		
Ispanija	16 498 (3) (4)		
Prancūzija	6 226 (1) (2) (3) (4)		
Airija	40 284 (1) (3) (4)		
Nyderlandai	48 532 (1) (2) (3) (4)		
Portugalija	1 589 (3) (4)		
Švedija	675 (1) (3) (4)		
Jungtinė Karalystė	14 587 (1) (2) (3) (4)		
Sąjunga	155 989		
BLSK	157 989	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

(1) Specialioji sąlyga: iki 5 % šios kvotos kiekio, sužvejoto IIa arba IVa zonų ES vandenyse iki 2013 m. birželio 30 d., gali būti įskaičiuojama į IVb, IVc ir VIId zonų ES vandenims nustatytą kvotą (JAX/*4BC7D).
(2) Specialioji sąlyga: iki 5 % šios kvotos kiekio gali būti sužvejota VIId zonoje (JAX/*07D.).
(3) Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, sudaro paprastosios stauridės. Smulkiadyglių saulažuvių, juodadėmių menkių, paprastųjų merlangų ir atlantinių skumbrių priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % kvotos (OTH/*2A-14).
(4) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Norveginės menkutės ir susijusi priegauda *Trisopterus esmarki*	**Zona:**	IIIa zona; IIa ir IV zonų ES vandenys (NOP/2A3A4.)
Danija	167 345 (1) (3)		
Vokietija	32 (1) (2) (3)		
Nyderlandai	123 (1) (2) (3)		
Sąjunga	167 500 (1) (3)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Bent 95 % iškrauto kiekio, įskaičiuojamo į šią kvotą, sudaro norveginės menkutės. Juodadėmių menkių ir paprastųjų merlangų priegauda turi būti įskaičiuota į likusius 5 % kvotos (OT2/*2A3A4).
(2) Pagal šią kvotą galima žvejoti tik ICES IIa, IIIa ir IV zonų ES vandenyse.
(3) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Norveginė menkutė *Trisopterus esmarki*	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (NOP/04-N.)
Danija	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Ne maistui sužvejotos žuvys	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (I/F/04-N.)
Švedija	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (2)		
BLSK	Netaikoma	Prevencinis BLSK	

(1) Atlantinių menkių, juodadėmių menkių, sidabrinių polakų ir paprastųjų merlangų bei ledjūrio menkių priegauda įskaičiuojama į šių rūšių žuvų kvotą.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Kitos rūšys	**Zona:**	Vb, VI ir VII zonų ES vandenys (OTH/5B67-C)
Sąjunga	Netaikoma		
Norvegija	0 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma	Prevencinis BLSK	
TAC	Not relevant		

(1) Tik ūdomis sužvejotos žuvys.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Kitos rūšys	**Zona:**	IV zonos Norvegijos vandenys (OTH/04-N.)
Belgija	0 (3)		
Danija	0 (3)		
Vokietija	0 (3)		
Prancūzija	0 (3)		
Nyderlandai	0 (3)		
Švedija	0 (1) (3)		
Jungtinė Karalystė	0 (3)		
Sąjunga	0 (2) (3)		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

(1) Įprasto kiekio „kitų rūšių“ žuvų kvotą Norvegija skyrė Švedijai.
(2) Įskaitant konkrečiai nenurodytos žvejybos atveju. Atitinkamai pasikonsultavus gali būti nustatytos išimtys.
(3) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Kitos rūšys	**Zona:**	IIa, IV zonų ir VIa zonos į šiaurę nuo 56° 30′ Š ES vandenys (OTH/2A46AN)
Sąjunga	Netaikoma		
Norvegija	0 (1) (2) (3)		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

(1) Tik IIa ir IV zonose (OTH/*2A4-C).
(2) Įskaitant konkrečiai nenurodytos žvejybos atveju. Atitinkamai pasikonsultavus gali būti nustatytos išimtys.
(3) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

IB PRIEDAS

ŠIAURĖS RYTŲ ATLANTAS IR GRENDLANDIJA, ICES I, II, V, XII BEI XIV PARAJONIAI IR NAFO 1 PARAJONIO GRENLANDIJOS VANDENYS

Rūšis:	Snieginiai krabai *Chionoecetes* spp.	**Zona:**	1 NAFO parajonio Grenlandijos vandenys (PCR/N1GRN.)
Airija	31		
Ispanija	219		
Sąjunga	250		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Atlantinė silkė *Clupea harengus*	**Zona:**	I ir II zonų ES ir tarptautiniai vandenys (HER/1/2.)
Belgija	14 (1)		
Danija	13 806 (1)		
Vokietija	2 418 (1)		
Ispanija	46 (1)		
Prancūzija	596 (1)		
Airija	3 574 (1)		
Nyderlandai	4 941 (1)		
Lenkija	699 (1)		
Portugalija	46 (1)		
Suomija	214 (1)		
Švedija	5 116 (1)		
Jungtinė Karalystė	8 827 (1)		
Sąjunga	40 297 (1)		
BLSK	Nenustatyta		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

(1) Pranešant Komisijai sužvejotų žuvų kiekį, taip pat pranešama apie kiekviename iš šių rajonų sužvejotų žuvų kiekį: NEAFC reguliuojamame rajone, ES vandenyse, žuvininkystės apsaugos zonoje aplink Svalbardą.

Specialioji sąlyga:

laikantis pirmiau minėtos Sąjungai skirtos BLSK dalies ne daugiau kaip 0 tonų galima sužvejoti šioje zonoje:

Norvegijos vandenys į šiaurę nuo 62° Š ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą (HER/*2AJMN)

Rūšis: Atlantinė menkė *Gadus morhua*		**Zona:** I ir II zonų Norvegijos vandenys (COD/1N2AB.)
Vokietija	0	
Graikija	0	
Ispanija	0	
Airija	0	
Prancūzija	0	
Portugalija	0	
Jungtinė Karalystė	0	
Sąjunga	0	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis: Atlantinė menkė *Gadus morhua*		**Zona:** 1 NAFO parajonio Grenlandijos vandenys ir XIV zonos Grenlandijos vandenys (COD/N1GL14)
Vokietija	1 391 (1) (2) (3) (4)	
Jungtinė Karalystė	309 (1) (2) (3) (4)	
Sąjunga	1 700 (1) (2) (3) (4)	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Rytų Grenlandijos rajone, vadinamame „Kleine Banke“, uždrausta bet kokia žvejyba. Šio rajono ribas žymi šios koordinatės:
64°40′ Š 37°30′ V,
64°40′ Š 36°30′ V,
64°15′ Š 36°30′ V ir
64°15′ Š 37°30′ V

(2) Galima žvejoti Rytų arba Vakarų Grenlandijoje. Tačiau Rytų Grenlandijoje žvejyba leidžiama tik:
— tralais nuo 2013 m. liepos 1 d. iki gruodžio 31 d.
— ilgosiomis ūdomis nuo 2013 m. balandžio 1 d. iki gruodžio 31 d.

(3) Žvejyba vykdoma 100 % užtikrinant stebėtojų dalyvavimą ir taikant laivų stebėjimo sistemas (LSS). Ne daugiau kaip 80 % kvotos gali būti sužvejota viename iš toliau nurodytų rajonų. Be to, kiekvienas laivas atlieka ne mažiau kaip 10 žvejybos operacijų kiekviename šių rajonų:

Rajonas	Riba
1. Rytų Grenlandija (COD/N65E44)	Į šiaurę nuo 65° Š, į rytus nuo 44°V
2. Rytų Grenlandija (COD/645E44)	Tarp 64°Š ir 65°Š, į rytus nuo 44°V
3. Rytų Grenlandija (COD/624E44)	Tarp 62°Š ir 64°Š, į rytus nuo 44°V
4. Rytų Grenlandija (COD/S62E44)	Į pietus nuo 62°Š, į rytus nuo 44°V
5. Vakarų Grenlandija (COD/S62W44)	Į pietus nuo 62°Š, į vakarus nuo 44°V
6. Vakarų Grenlandija (COD/N62W44)	Į šiaurę nuo 62°Š, į vakarus nuo 44°V

(4) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	I ir IIb zonos (COD/1/2B.)
Vokietija	7 739 (3)		
Ispanija	14 330 (3)		
Prancūzija	3 758 (3)		
Lenkija	3 057 (3)		
Portugalija	2 816 (3)		
Jungtinė Karalystė	5 223 (3)		
Kitos valstybės narės	250 (1) (3)		
Sąjunga	37 172 (2)		
BLSK	986 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Išskyrus Vokietiją, Ispaniją, Prancūziją, Lenkiją, Portugaliją ir Jungtinę Karalystę.
(2) Skiriant atlantinių menkių, kurias Sąjungai leidžiama sužvejoti Špicbergeno ir Lokių salos zonoje, išteklių dalį ir nustatant susijusią juodadėmių menkių priegaudą griežtai laikomasi 1920 m. Paryžiaus sutartyje nustatytų teisių ir įpareigojimų.
(3) Juodadėmių menkių priegauda gali sudaryti iki 19 % viso per vieną žvejybos operaciją sužvejoto kiekio. Juodadėmių menkių priegauda pridedama prie atlantinių menkių kvotos.

Rūšis:	Atlantinė menkė ir juodadėmė menkė *Gadus morhua* ir *Melanogrammus aeglefinus*	**Zona:**	Vb zonos Farerų Salų vandenys (COD/05B-F.) –atlantinėms menkėms; (HAD/05B-F.) – juodadėmėms menkėms
Vokietija	0		
Prancūzija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Atlantinis paltusas *Hippoglossus hippoglossus*	**Zona:**	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (HAL/514GRN)
Portugalija	112 (1)		
Sąjunga	112		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Atlantinis paltusas *Hippoglossus hippoglossus*	**Zona:**	1 NAFO parajonio Grenlandijos vandenys (HAL/N1GRN.)
Sąjunga	112 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastieji grenadieriai *Macrourus* spp.	**Zona:**	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (GRV/514GRN)
Sąjunga	100 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Specialioji sąlyga: bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) ir šiauriniai grenadieriai (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) nežvejojami. Jų gali būti sužvejota tik kaip priegauda ir apie juos turi būti pranešta atskirai.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastieji grenadieriai *Macrourus* spp.	**Zona:**	1 NAFO parajonio Grenlandijos vandenys (GRV/N1GRN.)
Sąjunga	100 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Specialioji sąlyga: bukasnukiai ilgauodegiai grenadieriai (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) ir šiauriniai grenadieriai (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) nežvejojami. Jų gali būti sužvejota tik kaip priegauda ir apie juos turi būti pranešta atskirai.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastoji stintenė *Mallotus villosus*	**Zona:**	IIb zona (CAP/02B.)
Sąjunga	0		
BLSK	0	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK	

Rūšis:	Paprastoji stintenė *Mallotus villosus*	**Zona:**	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (CAP/514GRN)
Danija	4 909		
Jungtinė Karalystė	46		
Švedija	352		
Vokietija	214		
Visos valstybės narės	254 (1) (2)		
Sąjunga	5 775 (3)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Išskyrus valstybes nares, kurioms skirta daugiau nei 10 % Sąjungos kvotos.
(2) Valstybės narės, kurioms skirta kvota, tik išnaudoję savo kvotą gali pasinaudoti kvota „Visos valstybės narės“.
(3) Turi būti sužvejota 2013 m. sausio 1 d.–balandžio 30 d. Jeigu ne vėliau kaip 2013 m. balandžio 15 d. sužvejotas kiekis siekia 70 % pirminės Sąjungos kvotos, minėta Sąjungos kvota automatiškai papildoma 5 775 tonomis, kurios turi būti sužvejotos per tą patį laikotarpį. Laikoma, kad ta papildoma Sąjungos kvota skiriama taikant tą patį paskirstymo būdą.

Rūšis:	Juodadėmė menkė *Melanogrammus aeglefinus*	**Zona:**	I ir II zonų Norvegijos vandenys (HAD/1N2AB.)
Vokietija	0 (1)		
Prancūzija	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinis žydrasis merlangas *Micromesistius poutassou*	**Zona:**	Farerų Salų vandenys (WHB/2A4AXF)
Danija	0		
Vokietija	0		
Prancūzija	0		
Nyderlandai	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	0 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) BLSK nustatytas remiantis Sąjungos, Farerų Salų, Norvegijos ir Islandijos konsultacijomis.

Rūšis:	Paprastoji molva ir melsvoji molva *Molva molva* ir *Molva dypterygia*	**Zona:**	Vb zonos Farerų Salų vandenys (LIN/05B-F.) – paprastosioms molvoms; (BLI/05B-F.) – melsvosioms molvoms
Vokietija	0		
Prancūzija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės *Pandalus borealis*	**Zona:**	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (PRA/514GRN)
Danija	2 105 (1)		
Prancūzija	2 105 (1)		
Sąjunga	4 210 (1)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės *Pandalus borealis*	**Zona:**	1 NAFO parajonio Grenlandijos vandenys (PRA/N1GRN.)
Danija	1 700		
Prancūzija	1 700		
Sąjunga	3 400		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Ledjūrio menkė *Pollachius virens*	**Zona:**	I ir II zonų Norvegijos vandenys (POK/1N2AB.)
Vokietija	0 (1)		
Prancūzija	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Ledjūrio menkė *Pollachius virens*	**Zona:**	I ir II zonų tarptautiniai vandenys (POK/1/2INT)
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Rūšis:	Ledjūrio menkė *Pollachius virens*	**Zona:**	Vb zonos Farerų Salų vandenys (POK/05B-F.)
Belgija	0		
Vokietija	0		
Prancūzija	0		
Nyderlandai	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Juodasis paltusas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zona:**	I ir II zonų Norvegijos vandenys (GHL/1N2AB.)
Vokietija	0 [1] [2]		
Jungtinė Karalystė	0 [1] [2]		
Sąjunga	0 [1] [2]		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

[1] Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.
[2] Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Juodasis paltusas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zona:**	I ir II zonų tarptautiniai vandenys (GHL/1/2INT)
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

Rūšis:	Juodasis paltusas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zona:**	1 NAFO parajonio Grenlandijos vandenys (GHL/N1GRN.)
Vokietija	2 075 (2)		
Sąjunga	2 075 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Turi būti sužvejota į pietus nuo 62° Š.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Juodasis paltusas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zona:**	V ir XIV zonų Grenlandijos vandenys (GHL/514GRN)
Vokietija	3 695 (2)		
Jungtinė Karalystė	195 (2)		
Sąjunga	3 890 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Vienu metu gali žvejoti ne daugiau kaip 6 laivai.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai (gelmės pelaginiai) *Sebastes* spp.	**Zona:**	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (RED/51214S)
Estija	0		
Vokietija	0		
Ispanija	0		
Prancūzija	0		
Airija	0		
Latvija	0		
Nyderlandai	0		
Lenkija	0		
Portugalija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	0		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai (gelmės pelaginiai) *Sebastes* spp.	**Zona:**	V zonos ES ir tarptautiniai vandenys; XII ir XIV zonų tarptautiniai vandenys (RED/51214D)
Estija	121 (1) (2)		
Vokietija	2 441 (1) (2)		
Ispanija	433 (1) (2)		
Prancūzija	230 (1) (2)		
Airija	1 (1) (2)		
Latvija	44 (1) (2)		
Nyderlandai	1 (1) (2)		
Lenkija	222 (1) (2)		
Portugalija	518 (1) (2)		
Jungtinė Karalystė	6 (1) (2)		
Sąjunga	4 017 (1) (2)		
BLSK	26 000 (1) (2)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Gali būti sužvejota tik rajone, kurio ribas žymi linijos, jungiančios šias koordinates:

Taško Nr.	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
1	64° 45′	28° 30′
2	62° 50′	25° 45′
3	61° 55′	26° 45′
4	61° 00′	26° 30′
5	59° 00′	30° 00′
6	59° 00′	34° 00′
7	61° 30′	34° 00′
8	62° 50′	36° 00′
9	64° 45′	28° 30′

(2) Negalima žvejoti nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gegužės 9 d.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	I ir II zonų Norvegijos vandenys (RED/1N2AB.)
Vokietija	0 (1) (2)		
Ispanija	0 (1) (2)		
Prancūzija	0 (1) (2)		
Portugalija	0 (1) (2)		
Jungtinė Karalystė	0 (1) (2)		
Sąjunga	0 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.
(2) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	I ir II zonų tarptautiniai vandenys (RED/1/2INT)
Sąjunga	Netaikoma (1) (2)		
BLSK	19 500		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Galima žvejoti tik laikotarpiu nuo 2013 m. liepos 1 d. iki gruodžio 31 d. NEAFC Susitariančiosioms Šalims visiškai išnaudojus BLSK, žvejyba bus neleidžiama. Komisija valstybėms narėms praneša, kurią dieną NEAFC sekretoriatas pranešė NEAFC Susitariančiosioms Šalims, kad BLSK yra visiškai išnaudotas. Nuo tos dienos valstybės narės uždraudžia su jų vėliavomis plaukiojantiems laivams vykdyti specializuotą paprastųjų jūrinių ešerių žvejybą.
(2) Žvejodami kitų rūšių žuvis, laivai riboja paprastųjų jūrinių ešerių priegaudą, kad ji nebūtų didesnė nei 1 % viso laive laikomo sužvejotų žuvų kiekio.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai (pelaginiai) *Sebastes* spp.	**Zona:**	1F NAFO parajonio Grenlandijos vandenys ir V bei XIV zonų Grenlandijos vandenys (RED/N1G14P)
Vokietija	2 173 (1) (2) (3)		
Prancūzija	11 (1) (2) (3)		
Jungtinė Karalystė	16 (1) (2) (3)		
Sąjunga	2 200 (1) (2) (3)		
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Galima žvejoti tik tralu.

(2) Specialioji sąlyga: NEAFC reguliuojamame rajone pagal kvotas gali būti žvejojama su sąlyga, kad apie šiame rajone pagal kvotas sužvejotą kiekį būtų pranešama atskirai (RED/*5-14P). NEAFC reguliuojamame rajone giliavandeniai pelaginiai paprastieji jūriniai ešeriai gali būti žvejojami tik nuo 2013 m. gegužės 10 d. ir tik rajone (NEAFC teritorijoje), kurio ribas žymi linijos, jungiančios toliau nurodytas koordinates:

Taško Nr.	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
1	64° 45′	28° 30′
2	62° 50′	25° 45′
3	61° 55′	26° 45′
4	61° 00′	26° 30′
5	59° 00′	30° 00′
6	59° 00′	34° 00′
7	61° 30′	34° 00′
8	62° 50′	36° 00′
9	64° 45′	28° 30′

(3) Laikina kvota pagal 1 straipsnio 3 dalį.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai (priedugnio) *Sebastes* spp.	**Zona:**	1F NAFO parajonio Grenlandijos vandenys ir V bei XIV zonų Grenlandijos vandenys (RED/N1G14D)
Vokietija	1 976 (1) (2)		
Prancūzija	10 (1) (2)		
Jungtinė Karalystė	14 (1) (2)		
Sąjunga	2 000 (1) (2)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Galima žvejoti tik pelaginiu tralu.
(2) Specialioji sąlyga: NEAFC reguliuojamame rajone pagal kvotas gali būti žvejojama su sąlyga, kad apie šiame rajone pagal kvotas sužvejotą kiekį būtų pranešama atskirai (RED/*5-14D). NEAFC reguliuojamame rajone giliavandeniai pelaginiai paprastieji jūriniai ešeriai gali būti žvejojami tik nuo 2013 m. gegužės 10 d. ir tik rajone (NEAFC teritorijoje), kurio ribas žymi linijos, jungiančios toliau nurodytas koordinates:

Taško Nr.	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
1	64° 45′	28° 30′
2	62° 50′	25° 45′
3	61° 55′	26° 45′
4	61° 00′	26° 30′
5	59° 00′	30° 00′
6	59° 00′	34° 00′
7	61° 30′	34° 00′
8	62° 50′	36° 00′
9	64° 45′	28° 30′

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	Va zonos Islandijos vandenys (RED/05A-IS)
Belgija	0 (1) (2) (3)		
Vokietija	0 (1) (2) (3)		
Prancūzija	0 (1) (2) (3)		
Jungtinė Karalystė	0 (1) (2) (3)		
Sąjunga	0 (1) (2) (3)		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Įskaitant neišvengiamą priegaudą (atlantinės menkės priegauda neleidžiama).
(2) Gali būti sužvejota tik 2013 m. liepos–gruodžio mėn.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	Vb zonos Farerų Salų vandenys (RED/05B-F.)
Belgija	0		
Vokietija	0		
Prancūzija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Kitos rūšys	**Zona:**	I ir II zonų Norvegijos vandenys (OTH/1N2AB.)
Vokietija	0 (1)		
Prancūzija	0 (1)		
Jungtinė Karalystė	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Kitos rūšys (1)	**Zona:**	Vb zonos Farerų Salų vandenys (OTH/05B-F.)
Vokietija	0		
Prancūzija	0		
Jungtinė Karalystė	0		
Sąjunga	0		
BLSK	Netaikoma		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Išskyrus komercinės vertės neturinčias žuvų rūšis.

Rūšis: Plekšniažuvės *Pleuronectiformes*		**Zona:** Vb zonos Farerų Salų vandenys (FLX/05B-F.)
Vokietija	0	
Prancūzija	0	
Jungtinė Karalystė	0	
Sąjunga	0	
BLSK	Netaikoma	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

IC PRIEDAS

ŠIAURĖS VAKARŲ ATLANTAS.

NAFO KONVENCIJOS RAJONAS

Visi BLSK ir susijusios sąlygos tvirtinami laikantis Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos (NAFO) reikalavimų.

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)
Sąjunga	0 [1]		
BLSK	0 [1]	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

[1] Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 [1] 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

[1] 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1386/2007, nustatantis žvejybos Šiaurės Vakarų Atlanto organizacijos reguliuojamame rajone taikytinas apsaugos ir vykdymo užtikrinimo priemones (OL L 318, 2007 12 5, p. 1).

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Sąjunga	0 [1]		
BLSK	0 [1]	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

[1] Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant 1 000 kg svorio arba 4 % dalies (taikomas didesnis skaičius).

Rūšis:	Atlantinė menkė *Gadus morhua*	**Zona:**	NAFO 3M (COD/N3M.)
Estija	157		
Vokietija	657		
Latvija	157		
Lietuva	157		
Lenkija	536		
Ispanija	2 019		
Prancūzija	282		
Portugalija	2 769		
Jungtinė Karalystė	1 315		
Sąjunga	8 049		
BLSK	14 113	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Raudonoji plekšnė *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zona:**	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	0 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Raudonoji plekšnė *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zona:**	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	0 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Amerikinė paltusinė plekšnė *Hippoglossoides platessoides*	**Zona:**	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	0 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Amerikinė paltusinė plekšnė *Hippoglossoides platessoides*	**Zona:**	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	0 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Šiaurinis trumpačiuptuvis kalmaras *Illex illecebrosus*	**Zona:**	NAFO 3 ir 4 pazonės (SQI/N34.)
Estija	128 (1)		
Latvija	128 (1)		
Lietuva	128 (1)		
Lenkija	227 (1)		
Sąjunga	Netaikoma (1) (2)		
BLSK	34 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Turi būti sužvejota nuo 2013 m. liepos 1 d. iki gruodžio 31 d.
(2) Sąjungos dalis nenustatyta. 29 458 tonas gali sužvejoti Kanada ir Sąjungos valstybės narės, išskyrus Estiją, Latviją, Lietuvą ir Lenkiją.

Rūšis:	Geltonuodegė plekšnė *Limanda ferruginea*	**Zona:**	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	17 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Nors Sąjunga gali pasinaudoti bendra 85 tonų kvota, nuspręsta tą kvotą sumažinti iki 0. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Paprastoji stintenė *Mallotus villosus*	**Zona:**	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	0 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės *Pandalus borealis*	**Zona:**	NAFO 3L [1] (PRA/N3L.)
Estija	96		
Latvija	96		
Lietuva	96		
Lenkija	96		
Ispanija	76		
Portugalija	20		
Sąjunga	480		
BLSK	8 600		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

[1] Išskyrus teritoriją, kurios ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
1	47° 20′ 0	46° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46° 30′ 0
3	46° 00′ 0	46° 30′ 0
4	46° 00′ 0	46° 40′ 0

Rūšis:	Šiaurinės paprastosios krevetės *Pandalus borealis*	**Zona:**	NAFO 3M ([1]) (PRA/*N3M.)
BLSK	Netaikoma ([2]) ([3])		

([1]) Laivai gali žvejoti ir 3L kvadrate, dalyje, kurios ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
1	47° 20′ 0	46° 40′ 0
2	47° 20′ 0	46° 30′ 0
3	46° 00′ 0	46° 30′ 0
4	46° 00′ 0	46° 40′ 0

Be to, draudžiama žvejoti krevetes 2013 m. birželio 1 d.–gruodžio 31 d. rajone, kurio ribas žymi šios koordinatės:

Taško Nr.	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
1	47° 55′ 0	45° 00′ 0
2	47° 30′ 0	44° 15′ 0
3	46° 55′ 0	44° 15′ 0
4	46° 35′ 0	44° 30′ 0
5	46° 35′ 0	45° 40′ 0
6	47° 30′ 0	45° 40′ 0
7	47° 55′ 0	45° 00′ 0

([2]) Netaikoma. Žvejyba valdoma apribojant žvejybos pastangas. Atitinkamos valstybės narės šią žvejybą vykdantiems savo laivams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009 išduoda žvejybos leidimus ir apie juos praneša Komisijai prieš laivui pradedant žvejybos veiklą.

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Didžiausias žvejybos dienų skaičius
Danija	0	0
Estija	0	0
Ispanija	0	0
Latvija	0	0
Lietuva	0	0
Lenkija	0	0
Portugalija	0	0

([3]) Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Juodasis paltusas *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zona:**	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Estija	312		
Vokietija	318		
Latvija	44		
Lietuva	22		
Ispanija	4 262		
Portugalija	1 782		
Sąjunga	6 738		
BLSK	11 493	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Rombinė raja *Rajidae*	**Zona:**	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Ispanija	3 403		
Portugalija	660		
Estija	283		
Lietuva	62		
Sąjunga	4 408		
BLSK	7 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estija	322		
Vokietija	219		
Latvija	322		
Lietuva	322		
Sąjunga	1 185		
BLSK	6 500	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	NAFO 3M (RED/N3M.)
Estija	1 571 (1)		
Vokietija	513 (1)		
Ispanija	233 (1)		
Latvija	1 571 (1)		
Lietuva	1 571 (1)		
Portugalija	2 354 (1)		
Sąjunga	7 813 (1)		
BLSK	6 500 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Naudodamos šią kvotą, visos NAFO Susitariančiosios Šalys turi laikytis šiems ištekliams nustatyto 6 000 tonų BLSK. Iki 2013 m. liepos 1 d. negali būti sužvejota daugiau nei 3 250 tonų. Išnaudojus BLSK arba laikotarpio vidurio kiekį – 3 250 tonų, specializuotoji šių išteklių žvejyba nutraukiama neatsižvelgiant į sužvejotų žuvų kiekį.

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	NAFO 3O (RED/N3O.)
Ispanija	1 771 (1)		
Portugalija	5 229 (1)		
Sąjunga	7 000 (1)		
BLSK	20 000 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Paprastieji jūriniai ešeriai *Sebastes* spp.	**Zona:**	NAFO 2 parajonis, 1F ir 3K kvadratai (RED/N1F3K.)
Latvija	0 (1)		
Lietuva	0 (1)		
Sąjunga	0 (1)		
BLSK	0 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama. Šios rūšies žuvys žvejojamos tik kaip priegauda, neviršijant Reglamento (EB) Nr. 1386/2007 4 straipsnio 2 dalyje nustatytų apribojimų.

Rūšis:	Balkšvoji siaurapelekė vėgėlė *Urophycis tenuis*	**Zona:**	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Ispanija	255		
Portugalija	333		
Sąjunga	588		
BLSK	1 000		

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK

Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.

Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

ID PRIEDAS

TOLI MIGRUOJANČIOS ŽUVYS. VISI RAJONAI

Šių rajonų BLSK patvirtintas dalyvaujant tarptautinėms tunų žvejybos organizacijoms, pvz., Tarptautinei Atlanto tunų apsaugos komisijai (ICCAT).

Rūšis:	Paprastasis tunas *Thunnus thynnus*	**Zona:**	Atlanto vandenynas į rytus nuo 45° V ir Vidžemio jūra (BFT/AE45WM)

Kipras	69,44 (4) (6)
Graikija	129,07 (6)
Ispanija	2 504,45 (2) (4) (6)
Prancūzija	2 471,23 (2) (3) (4) (6)
Italija	1 950,42 (4) (5) (6)
Malta	160,02 (4) (6)
Portugalija	235,50 (6)
Kitos valstybės narės	27,93 (1) (6)
Sąjunga	7 548,06 (2) (3) (4) (5) (6)
BLSK	13 400

Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK
Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas.
Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Išskyrus Kiprą, Graikiją, Ispaniją, Prancūziją, Italiją, Maltą ir Portugaliją, ir tik kaip priegauda.

(2) Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 1 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, kiekius (BFT/*8301):

Ispanija	364,09
Prancūzija	164,27
Sąjunga	528,36

(3) Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 1 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 6,4 kg svorio ir 70 cm ilgio, kiekius (BFT/*641):

Prancūzija	100
Sąjunga	100

(4) Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 2 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, kiekius (BFT/*8302):

Ispanija	50,09
Prancūzija	49,42
Italija	39,01
Kipras	3,20
Malta	4,71
Sąjunga	146,43

(5) Specialioji sąlyga: laikantis šio BLSK, IV priedo 3 punkte nurodyti toliau nurodytų valstybių narių laivai gali sužvejoti toliau nurodytus paprastųjų tunų, ne mažesnių nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnių nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, kiekius (BFT/*643):

Italija	39,01
Sąjunga	39,01

(6) Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 302/2009 7 straipsnio 2 dalies, paprastųjų tunų žvejyba gaubiamaisiais tinklais rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidžemio jūroje leidžiama nuo 2013 m. gegužės 26 d. iki birželio 24 d. (imtinai).

Rūšis:	Durklažuvė *Xiphias gladius*	**Zona:**	Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° Š (SWO/AN05N)
Ispanija	6 949		
Portugalija	1 263		
Kitos valstybės narės	135,5 (1)		
Sąjunga	8 347,5		
BLSK	13 700	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Išskyrus Ispaniją ir Portugaliją, ir tik kaip priegauda.

Rūšis:	Durklažuvė *Xiphias gladius*	**Zona:**	Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° Š (SWO/AS05N)
Ispanija	4 818,18		
Portugalija	361,82		
Sąjunga	5 180,00		
BLSK	15 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Rūšis:	Ilgapelekis tunas *Thunnus alalunga*	**Zona:**	Atlanto vandenynas į šiaurę nuo 5° Š (ALB/AN05N)
Airija	2 371,17 (2)		
Ispanija	17 096,8 (2)		
Prancūzija	5 393,31 (2)		
Jungtinė Karalystė	195,2 (2)		
Portugalija	1 882,65 (2)		
Sąjunga	26 939,13 (1)		
BLSK	28 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Nustatoma, kad ilgapelekius tunus kaip pagrindinę žuvų rūšį žvejojančių ES laivų skaičius pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 ([1]) 12 straipsnį turi būti 1 253.

([1]) 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 520/2007, nustatantis labai migruojančių žuvų rūšių tam tikrų išteklių apsaugos technines priemones (OL L 123,2007 5 12, p. 3).

(2) Didžiausio žvejybos laivų, plaukiojančių su leidimą žvejoti ilgapelekius tunus kaip pagrindinę žuvų rūšį turinčios valstybės narės vėliava, skaičiaus paskirstymas valstybėms narėms pagal Reglamento (EB) Nr. 520/2007 12 straipsnį:

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius
Airija	50
Ispanija	730
Prancūzija	151
Jungtinė Karalystė	12
Portugalija	310

Rūšis:	Ilgapelekis tunas *Thunnus alalunga*	**Zona:**	Atlanto vandenynas į pietus nuo 5° Š (ALB/AS05N)
Ispanija	759,20		
Prancūzija	249,50		
Portugalija	531,30		
Sąjunga	1 540		
BLSK	24 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Didžiaakis tunas *Thunnus obesus*	**Zona:**	Atlanto vandenynas (BET/ATLANT)
Ispanija	13 931,65		
Prancūzija	10 806,21		
Portugalija	4 729,24		
Sąjunga	29 467,10		
BLSK	85 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Atlantinis marlinas *Makaira nigricans*	**Zona:**	Atlanto vandenynas (BUM/ATLANT)
Ispanija	27,20		
Portugalija	55,20		
Prancūzija	397,60		
Sąjunga	480,0		
BLSK	1 985		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Atlantinis baltasis marlinas *Tetrapturus albidus*	**Zona:**	Atlanto vandenynas (WHM/ATLANT)
Ispanija	30,5		
Portugalija	19,5		
Sąjunga	50,0		
BLSK	355		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

IE PRIEDAS

ANTARKTIS.

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

Šie CCAMLR priimti BLSK neskiriami CCAMLR konvencijos narėms, todėl Sąjungos dalis nenustatoma. Sužvejotų žuvų kiekius kontroliuoja CCAMLR sekretoriatas, kuris praneš, kada nutraukiama žvejyba dėl to, kad išnaudotas BLSK.

Jei nenurodyta kitaip, šie BLSK taikomi 2012 m. gruodžio 1 d.–2013 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu.

Rūšis:	Lydžiažiotė ledžuvė *Champsocephalus gunnari*	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
BLSK	2 933		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Lydžiažiotė ledžuvė *Champsocephalus gunnari*	**Zona:**	FAO 58.5.2 Antarktis ([1]) (ANI/F5852.)
BLSK	679		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

([1]) Šio BLSK tikslais rajonas, kuriame leidžiama žvejyba, nurodomas kaip dalis FAO 58.5.2 statistinio kvadrato, kuris yra rajone, apibrėžtame linija:
— prasideda taške, kuriame 72° 15′ R dienovidinis kerta Australijos ir Prancūzijos jūros ribų nustatymo susitarimo ribą, toliau eina į pietus išilgai dienovidinio iki jo sankirtos su 53° 25′ P lygiagrete,
— toliau eina į rytus išilgai tos lygiagretės iki jos sankirtos su 74° R dienovidiniu,
— toliau eina į šiaurės rytus išilgai geodezinės linijos iki 52° 40′ P lygiagretės sankirtos su 76° R dienovidiniu,
— toliau eina į šiaurę išilgai to dienovidinio iki jo sankirtos su 52° P lygiagrete,
— toliau eina į šiaurės vakarus išilgai geodezinės linijos iki 51° P lygiagretės sankirtos su 74° 30′ R dienovidiniu ir
— toliau eina į pietvakarius išilgai geodezinės linijos iki pradžios taško.

Rūšis:	Patagoninis nototetinis dančius *Dissostichus eleginoides*	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)

BLSK	2 600 ([1])	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Specialiosios sąlygos:

laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį:

Valdymo rajonas A: nuo 48° V iki 43° 30′ V – nuo 52° 30′ P iki 56° P (TOP/*F483A)	0
Valdymo rajonas B: nuo 43° 30′ V iki 40° V – nuo 52° 30′ P iki 56° P (TOP/*F483B)	780
Valdymo rajonas C: nuo 40° V iki 33° 30′ V – nuo 52° 30′ P iki 56° P (TOP/*F483C)	1 820

([1]) Šis BSLK taikomas žvejybai ūdomis 2013 m. gegužės 1 d.– rugpjūčio 31 d. ir žvejybai dugninėmis gaudyklėmis 2012 m. gruodžio 1 d.– 2013 m. lapkričio 30 d.

Rūšis:	Patagoninis nototetinis dančius *Dissostichus eleginoides*	**Zona:**	FAO 48.4 Antarktie šiaurinė dalis (TOP/F484N.)

BLSK	63 ([1])	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

([1]) Šis BLSK taikomas rajone, esančiame tarp 55° 30′ P ir 57° 20′ P bei 25° 30′ V ir 29° 30′ V.

Rūšis:	Nototetiniai dančiai *Dissostichus* spp.	**Zona:**	FAO 48.4 Antarktie pietinė dalis (TOP/F484S.)

BLSK	52 ([1])	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

([1]) Šis BLSK taikomas rajone, esančiame tarp 57° 20′ P ir 60° 00′ P bei 24° 30′ V ir 29° 00′ V.

Rūšis:	Patagoninis nototetinis dančius *Dissostichus eleginoides*	**Zona:**	FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
BLSK	2 730 ([1])	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

([1]) Šis BLSK taikomas tik į vakarus nuo 79° 20′ R. Šioje zonoje draudžiama žvejoti į rytus nuo šio dienovidinio.

Rūšis:	Krilis *Euphausia superba*	**Zona:**	FAO 48 (KRI/F48.)
BLSK	5 610 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Specialiosios sąlygos:

laikantis bendro suvestinio sužvejoti leidžiamo 620 000 tonų kiekio, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį:

48.1 kvadratas (KRI/*F481.)	155 000
48.2 kvadratas (KRI/*F482.)	279 000
48.3 kvadratas (KRI/*F483.)	279 000
48.4 kvadratas (KRI/*F484.)	93 000

Rūšis:	Krilis *Euphausia superba*	**Zona:**	FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
BLSK	440 000	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

Specialiosios sąlygos:

laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį:

58.4.1 kvadratas į vakarus nuo 115° R (KRI/*F-41W)	277 000
58.4.1 kvadratas į rytus nuo 115° R (KRI/*F-41E)	163 000

Rūšis:	Krilis *Euphausia superba*	**Zona:**	FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)
BLSK	2 645 000		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Specialiosios sąlygos:

laikantis pirmiau minėtos kvotos, šiuose parajoniuose galima sužvejoti ne didesnį nei nurodytąjį toliau kiekį:

58.4.2 kvadratas į vakarus nuo 55° R (KRI/*F-42W)	260 000
58.4.2 kvadratas į rytus nuo 55° R (KRI/*F-42E)	192 000

Rūšis:	Pilkoji nototenija *Lepidonotothen squamifrons*	**Zona:**	FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)
BLSK	80 [1]		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

[1] Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Krabai *Paralomis* spp.	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)
BLSK	0		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

Rūšis:	Paprastieji grenadieriai *Macrourus* spp.	**Zona:**	FAO 58.5.2 Antarktis (GRV/F5852.)
BLSK	360 [1]		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

[1] Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Kitos rūšys	**Zona:**	FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)
BLSK	50 (1)		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Rombinės rajožuvės *Rajiformes*	**Zona:**	FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)
BLSK	120 (1)		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Raganosė ledžuvė *Channichthys rhinoceratus*	**Zona:**	FAO 58.5.2 Antarktis (LIC/F5852.)
BLSK	150 (1)		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Žalioji nototenija *Gobionotothen gibberifrons*	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (NOG/F483.)
BLSK	1 470 (1)		Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Krokodilinė ledžuvė *Chaenocephalus aceratus*	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (SSI/F483.)
BLSK	2 200 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Tamsioji ledžuvė *Pseudochaenichthys georgianus*	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (SIG/F483.)
BLSK	300 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Kergeleno nototenija *Notothenia rossii*	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (NOR/F483.)
BLSK	300 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

Rūšis:	Pilkoji nototenija *Lepidonotothen squamifrons*	**Zona:**	FAO 48.3 Antarktis (NOS/F483.)
BLSK	300 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

(1) Tik priegauda. Pagal šį BLSK specializuota žvejyba neleidžiama.

IF PRIEDAS

PIETRYČIŲ ATLANTAS. SEAFO KONVENCIJOS RAJONAS

Šie BLSK nepaskirstyti SEAFO narėms, todėl Sąjungos dalis nenustatoma. Sužvejotą žuvų kiekį kontroliuoja SEAFO sekretoriatas, kuris praneš, kada nutraukiama žvejyba dėl to, kad išnaudotas BLSK.

Rūšis:	Paprastieji beriksai *Beryx* spp.	**Zona:**	SEAFO (ALF/SEAFO)
BLSK	200		Prevencinis BLSK

Rūšis:	Gelminiai krabai *Chaceon* spp.	**Zona:**	SEAFO pakvadratis B1 ([1]) (GER/F47NAM)
BLSK	200		Prevencinis BLSK

([1]) Šio BLSK tikslais rajonas, kuriame leidžiama žvejyba, apibrėžiamas taip:
— jo vakarinė riba yra 0° R,
— jo šiaurinė riba yra 20° P,
— jo pietinė riba yra 28° P ir
— jo rytinė riba yra Namibijos išskirtinės ekonominės zonos (EEZ) atokiausios ribos.

Rūšis:	Gelminiai krabai *Chaceon* spp.	**Zona:**	SEAFO, išskyrus B1 pakvadratį (GER/F47X)
BLSK	200		Prevencinis BLSK

Rūšis:	Patagoninis nototeninis dančius *Dissostichus eleginoides*	**Zona:**	SEAFO (TOP/SEAFO)
BLSK	230		Prevencinis BLSK

Rūšis:	Islandinis pjūklapilvis beriksas *Hoplostethus atlanticus*	**Zona:**	SEAFO pakvadratis B1 ([1]) (ORY/F47NAM)
BLSK	0		Prevencinis BLSK

([1]) Šiame priede rajonas, kuriame leidžiama žvejyba, apibrėžiamas taip:
— jo vakarinė riba yra 0° R,
— jo šiaurinė riba yra 20° P,
— jo pietinė riba yra 28° P ir
— jo rytinė riba yra Namibijos išskirtinės ekonominės zonos (EEZ) atokiausios ribos.

Rūšis:	Islandinis pjūklapilvis beriksas *Hoplostethus atlanticus*	**Zona:**	SEAFO, išskyrus B1 pakvadratį (ORY/F47X)
BLSK	50		Prevencinis BLSK

IG PRIEDAS

AUSTRALINIS TUNAS. VISI RAJONAI

Rūšis:	Australinis tunas *Thunnus maccoyii*	**Zona:**	Visi rajonai (SBF/F41-81)
Sąjunga	10 [1]		
BLSK	10 949	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.	

[1] Tik priegauda. Pagal šią kvotą specializuota žvejyba neleidžiama.

IH PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Rūšis:	Durklažuvė *Xiphias gladius*	**Zona:**	WCPFC konvencijos rajonas į pietus nuo 20° P (SWO/F7120S)
Sąjunga	3 170,36		
BLSK	Netaikoma		Prevencinis BLSK

IJ PRIEDAS

SPRFMO KONVENCIJOS RAJONAS

Rūšis: Peru stauridė *Trachurus murphyi*		**Zona:** SPRFMO konvencijos rajonas (CJM/SPRFMO)
Vokietija	6 790,5 (1)	
Nyderlandai	7 360,2 (1)	
Lietuva	4 725 (1)	
Lenkija	8 124,3 (1)	
Sąjunga	27 000 (1)	Mokslinėmis rekomendacijomis pagrįstas BLSK Reglamento (EB) Nr. 847/96 3 straipsnis netaikomas. Reglamento (EB) Nr. 847/96 4 straipsnis netaikomas.

(1) Laikina kvota, laukiant SPRFMO komisijos pirmojo metinio susitikimo, kuris numatytas 2013 m. sausio 28 d. – vasario 1 d., rezultatų.

IIA PRIEDAS

Laivų žvejybos pastangos atsižvelgiant į tam tikrų atlantinių menkių, jūrinių plekšnių ir paprastųjų jūrų liežuvių išteklių valdymą skagerako sąsiauryje, skagerako ir kategato sąsiauriams nepriklausančioje ICES IIIa kvadrato dalyje, ICES IV parajonyje, ICES IIa kvadrato ES vandenyse ir ICES VIId kvadrate

1. **Taikymo sritis**

1.1. Šis priedas taikomas ES laivams, turintiems ar naudojantiems bet kuriuos iš Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių ir esantiems bet kuriame iš to priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.

1.2. Šis priedas netaikomas laivams, kurių bendras ilgis yra mažesnis nei 10 m. Nereikalaujama, kad tie laivai turėtų pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 7 straipsnį išduotus žvejybos veiklos leidimus. Atitinkamos valstybės narės tų laivų žvejybos pastangas vertina pagal pastangų grupes, kurioms jie priklauso, taikydamos tinkamus imčių ėmimo metodus. 2013 m. Komisijai reikės mokslinių rekomendacijų, kad galėtų įvertinti tų laivų pastangų naudojimą, siekdama tuos laivus ateityje įtraukti į pastangų valdymo sistemą.

2. **Reglamentuojami įrankiai ir geografiniai rajonai**

Taikant šį priedą, taikomos nuostatos dėl Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 I priedo 1 punkte nurodytų žvejybos įrankių grupių (toliau – reglamentuojami įrankiai) ir to priedo 2 punkto b papunktyje nurodytų geografinių rajonų grupių.

3. **Leidimai**

Valstybė narė gali uždrausti visuose geografiniuose rajonuose, kuriems taikomas šis priedas, žvejoti reglamentuojamu žvejybos įrankiu visiems su jos vėliava plaukiojantiems laivams, kurie iki tol nėra vykdę tokios žvejybos veiklos, jei, jos manymu, tai tikslinga siekiant sustiprinti tvarų šios žvejybos pastangų sistemos įgyvendinimą, nebent ji užtikrintų, kad tame rajone nebūtų naudojami lygiaverčiai žvejybos pajėgumai, išreikšti kilovatais.

4. **Didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos**

4.1. Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 12 straipsnio 1 dalyje ir Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnio 2 dalyje nurodytos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos 2013 m. valdymo laikotarpiu (2013 m. vasario 1 d. – 2014 m. sausio 31 d.) kiekvienos valstybės narės kiekvienai žvejybos pastangų grupei yra nustatytos šio priedo 1 priedėlyje.

4.2. Didžiausias metinių žvejybos pastangų lygis, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1954/2003 ([1]), neturi poveikio šiame priede nustatytoms didžiausioms leidžiamoms žvejybos pastangoms.

5. **Valdymas**

5.1. Valstybės narės valdo didžiausias leidžiamas žvejybos pastangas pagal Reglamento (EB) Nr. 676/2007 9 straipsnyje, Reglamento (EB) Nr. 1342/2008 4 straipsnyje ir 13–17 straipsniuose bei Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 26–35 straipsniuose nustatytas sąlygas.

5.2. Valstybė narė gali nustatyti valdymo laikotarpius, kuriais atskiriems laivams arba laivų grupėms skiriamos visos didžiausios leidžiamos žvejybos pastangos arba jų dalis. Tokiu atveju dienų arba valandų, kuriomis laivas gali būti rajone valdymo laikotarpiu, skaičių atitinkama valstybė narė nustato savo nuožiūra. Tokiais valdymo laikotarpiais valstybė narė gali perskirstyti žvejybos pastangas atskiriems laivams arba laivų grupėms.

5.3. Jei valstybė narė laiką, kurį laivai gali būti rajone, nustato valandomis, panaudotų dienų skaičių ji ir toliau skaičiuoja pagal 5.1 punkte nurodytas sąlygas. Komisijai paprašius valstybė narė nurodo, kokių prevencinių priemonių ji ėmėsi, kad rajone nebūtų išnaudota per daug žvejybos pastangų dėl to, kad laivas išplaukia iš rajono prieš pasibaigiant 24 valandų laikotarpiui.

6. **Žvejybos pastangų ataskaita**

Laivams, kuriems taikomas šis priedas, taikomas Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 28 straipsnis. Tame straipsnyje nurodytas geografinis rajonas atlantinių menkių išteklių valdymo tikslais yra kiekvienas iš šio priedo 2 punkte nurodytų geografinių rajonų.

([1]) 2003 m. lapkričio 4 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1954/2003 dėl su tam tikromis Bendrijos žvejybos vietomis ir ištekliais susijusios žvejybinės pastangos valdymo (OL L 289, 2003 11 7, p. 1).

7. **Atitinkamų duomenų teikimas**

Valstybės narės Komisijai perduoda savo žvejybos laivų panaudotų žvejybos pastangų duomenis pagal Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 33 ir 34 straipsnius. Tie duomenys perduodami per Žuvininkystės duomenų mainų sistemą arba kitą būsimą Komisijos įgyvendintą duomenų rinkimo sistemą.

IIA priedo 1 priedėlis

DIDŽIAUSIOS LEIDŽIAMOS ŽVEJYBOS PASTANGOS KILOVATDIENĖMIS

Geografinė vietovė: Skagerako sąsiauris, ta ICES IIIa kvadrato dalis, kuri nepriklauso Skagerako arba Kategato sąsiauriams; ICES IV parajonis ir ICES IIa kvadrato ES vandenys; ICES VIId kvadratas

Reglamentuojamas įrankis	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	895	3 385 928	954 390	1 409	533 451	157	257 266	172 064	6 185 460
TR2	193 676	2 841 906	357 193	0	6 496 811	10 976	748 027	604 071	5 127 906
TR3	0	2 545 009	257	0	101 316	0	36 617	1 024	8 482
BT1	1 427 574	1 157 265	29 271	0	0	0	999 808	0	1 739 759
BT2	5 401 395	79 212	1 375 400	0	1 202 818	0	28 307 876	0	6 116 437
GN	163 531	2 307 977	224 484	0	342 579	0	438 664	74 925	546 303
GT	0	224 124	467	0	4 338 315	0	0	48 968	14 004
LL	0	56 312	0	245	125 141	0	0	110 468	134 880

IIB PRIEDAS

Laivų, ICES IIa bei IIIa kvadratuose ir ICES IV parajonyje žvejojančių paprastuosius tobius, žvejybos galimybės

1. Šiame priede nustatytos sąlygos taikomos ES laivams, ICES IIa bei IIIa kvadratų ir ICES IV parajonio ES vandenyse žvejojantiems priedugnio tralu, velkamuoju tinklu arba panašiais velkamaisiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akių dydis yra mažesnis nei 16 mm.

2. Šiame priede nustatytos sąlygos taikomos trečiųjų šalių laivams, kuriems leidžiama žvejoti paprastuosius tobius ICES IV parajonio ES vandenyse, jei nenurodyta kitaip, arba remiantis Sąjungos ir Norvegijos konsultacijų rezultatais, kaip nurodyta Sąjungos ir Norvegijos išvadų suderintame protokole.

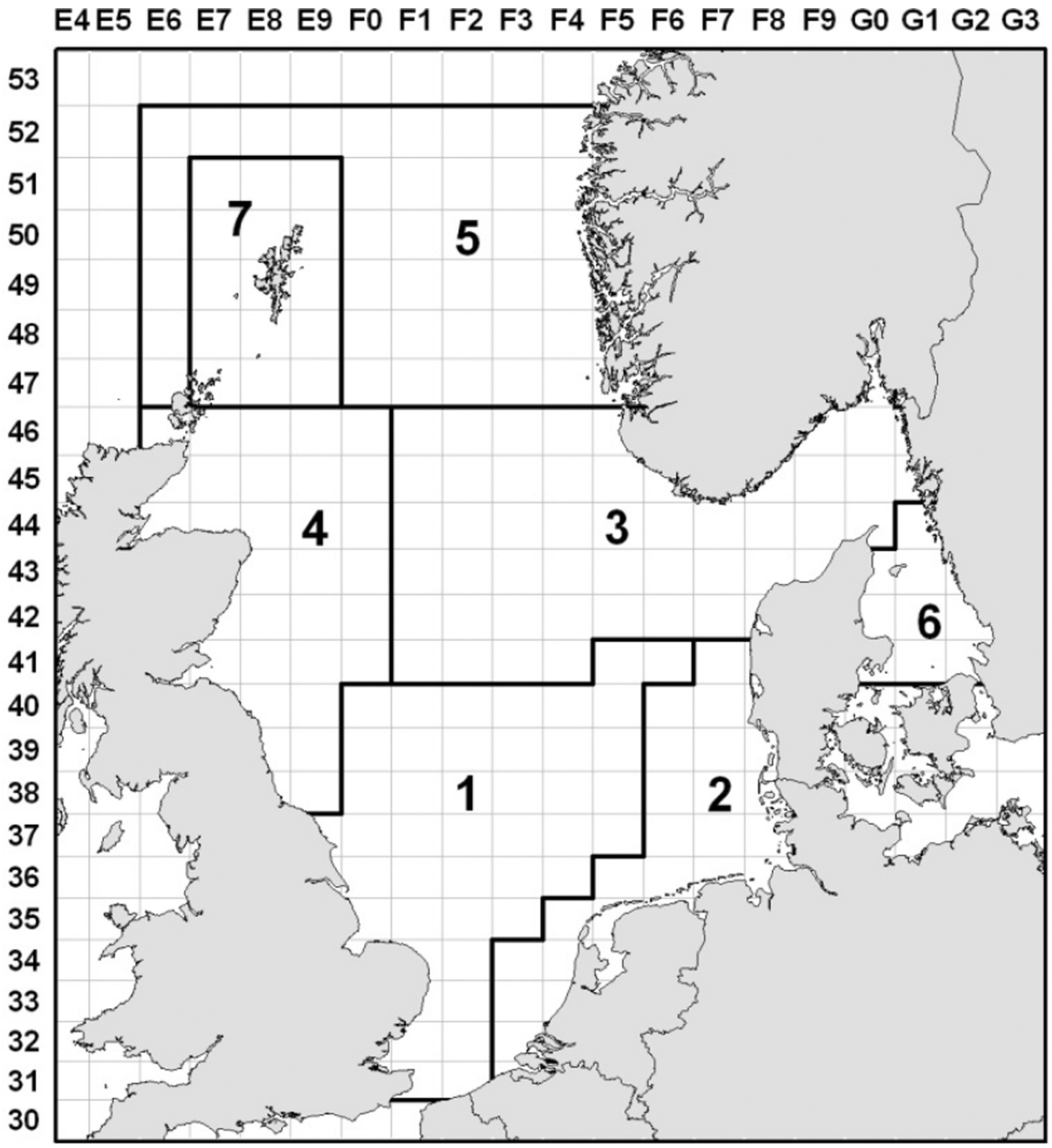
3. Šiame priede paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonai nurodomi toliau bei šio priedo priedėlyje:

Paprastųjų tobių išteklių valdymo rajonas	ICES statistiniai stačiakampiai
1	31-34 E9-F2; 35 E9-F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

4. Komercinė žvejyba priedugnio tralu, velkamuoju tinklu arba panašiais velkamaisiais žvejybos įrankiais, kurių tinklinio audeklo akių dydis mažesnis nei 16 mm, draudžiama nuo 2013 m. sausio 1 d. iki kovo 31 d. ir nuo 2013 m. rugpjūčio 1 d. iki gruodžio 31 d.

IIB priedo 1 priedėlis

PAPRASTŲJŲ TOBIŲ IŠTEKLIŲ VALDYMO RAJONAI



III PRIEDAS

Trečiųjų valstybių vandenyse žvejojantiems ES laivams išduotų žvejybos leidimų didžiausias skaičius

Žvejybos rajonas	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Žvejybos leidimų paskirstymas valstybėms narėms	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegijos vandenys ir žvejybos zona aplink Jano Majeno salą	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00′ Š	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
	Priedugnio rūšys, į šiaurę nuo 62° 00′ Š	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
	Atlantinės skumbrės	Netaikoma	Netaikoma	Bus nustatyta ([1])
	Pramoninėms reikmėms žvejojamų žuvų rūšys, į pietus nuo 62° 00′ Š	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta

([1]) Nedarant poveikio papildomoms licencijoms, Norvegijos skirtoms Švedijai pagal nusistovėjusią praktiką.

IV PRIEDAS

ICCAT KONVENCIJOS RAJONAS [1]

1. Didžiausias kartinėmis ūdomis su jauku ir velkamosiomis ūdomis žvejojančių ES laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje leidžiama aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius:

Ispanija	60
Prancūzija	8
Sąjunga	68

2. Didžiausias ES pakrantės vandenyse tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojančių laivų, kuriems Vidžemio jūroje aktyviaisiais žvejybos įrankiais leidžiama žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius:

Ispanija	119
Prancūzija	87
Italija	30
Kipras	7
Malta	28
Sąjunga	316

3. Didžiausias ES laivų, kuriems leidžiama Adrijos jūroje ūkininkavimo reikmėms aktyviaisiais žvejybos įrankiais žvejoti paprastuosius tunus, ne mažesnius nei 8 kg svorio ir 75 cm ilgio ir ne didesnius nei 30 kg svorio ir 115 cm ilgio, skaičius:

Italija	12
Sąjunga	12

4. Didžiausias kiekvienos valstybės narės žvejybos laivų, kuriems rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidžemio jūroje gali būti leidžiama žvejoti, laikyti laive, perkrauti, transportuoti arba iškrauti paprastuosius tunus, skaičius ir bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa

A lentelė

Žvejybos laivų skaičius [1]						
	Kipras	Graikija [2]	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta [3]
Laivai, kuriuose žvejojama gaubiamaisiais tinklais	1	1	12	17	6	1
Laivai, kuriuose žvejojama ūdomis	4 [4]	0	30	8	12	20
Laivai, kuriuose žvejojama kartinėmis ūdomis su jauku	0	0	0	8	60	0
Laivai, kuriuose žvejojama rankinėmis ūdomis	0	0	0	29	2	0

[1] 1, 2 ir 3 punktuose nurodyti skaičiai gali būti sumažinti, siekiant laikytis tarptautinių Sąjungos įsipareigojimų.

Žvejybos laivų skaičius (1)						
	Kipras	Graikija (2)	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta (3)
Traleriai	0	0	0	57	0	0
Kiti tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojantys laivai (5)	0	16	0	87	32	0

(1) Šioje 4 punkto A lentelėje skaičiai gali būti dar padidinti su sąlyga, kad bus laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.
(2) Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gal būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.
(3) Vienas vidutinio dydžio gaubiamaisiais tinklais žvejojantis laivas gal būti pakeistas ne daugiau kaip 10 ūdomis žvejojančių laivų.
(4) Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai.
(5) Universalios paskirties laivai, kuriuose naudojami įvairūs žvejybos įrankiai (ūdos, rankinės ūdos, velkamosios ūdos).

B lentelė

Bendras pajėgumas, išreikštas bendrąja talpa						
	Kipras	Graikija	Italija	Prancūzija	Ispanija	Malta
Laivai, kuriuose žvejojama gaubiamaisiais tinklais	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama ūdomis	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama kartinėmis ūdomis su jauku	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Laivai, kuriuose žvejojama rankinėmis ūdomis	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Traleriai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Kiti tradiciniais žvejybos įrankiais žvejojantys laivai	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta	Bus nustatyta

5. Didžiausias rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidužemio jūroje paprastiesiems tunams žvejoti naudojamų kiekvienos valstybės narės leidžiamų gaudyklių skaičius

	Gaudyklių skaičius
Ispanija	5
Italija	6
Portugalija	1 (1)

(1) Šis skaičius gali būti dar padidintas su sąlyga, kad bus laikomasi Sąjungos tarptautinių įsipareigojimų.

6. Didžiausias kiekvienos valstybės narės paprastųjų tunų auginimo pajėgumas, tukinimo pajėgumas ir didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų, kuriuos kiekviena valstybė narė gali perkelti į rytinėje Atlanto vandenyno dalyje ir Vidužemio jūroje esančius savo žuvininkystės ūkius, kiekis

A lentelė

Didžiausias tunų auginimo ir tukinimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Ispanija	17	11 852
Italija	15	13 000

Didžiausias tunų auginimo ir tukinimo pajėgumas		
	Ūkių skaičius	Pajėgumas (tonomis)
Graikija	2	2 100
Kipras	3	3 000
Malta	8	12 300

B lentelė

Didžiausias laisvėje sužvejotų paprastųjų tunų kiekis (tonomis)	
Ispanija	5 855
Italija	3 764
Graikija	785
Kipras	2 195
Malta	8 768

V PRIEDAS

CCAMLR KONVENCIJOS RAJONAS

A DALIS

SPECIALIZUOTOSIOS ŽVEJYBOS UŽDRAUDIMAS CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Tikslinės rūšys	Zona	Draudimo laikotarpis
Rykliai (visos rūšys)	Konvencijos rajonas	Nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.
Notothenia rossii	FAO 48.1. Antarktis, pusiasalio rajone FAO 48.2. Antarktis, aplink Pietų Orknio salas FAO 48.3. Antarktis, aplink Pietų Džordžiją	Nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.
Pelekinės žuvys	FAO 48.1. Antarktis (1) FAO 48.2. Antarktis (1)	Nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi* (1)	FAO 48.3.	Nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.
Dissostichus spp.	FAO 48.5. Antarktis	Nuo 2011 m. gruodžio 1 d. iki 2013 m. lapkričio 30 d.
Dissostichus spp.	FAO 88.3. Antarktis (1) FAO 58.5.1. Antarktis (1) (2) FAO 58.5.2. Antarktis į rytus nuo 79° 20′ R ir už EEZ ribų į vakarus nuo 79° 20′ R (1) FAO 58.4.4. Antarktis (1) (2) FAO 58.6. Antarktis (1) FAO 58.7. Antarktis (1)	Nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4. (1) (2)	Nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.
Visos rūšys, išskyrus *Champsocephalus gunnari* ir *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2. Antarktis	Nuo 2011 m. gruodžio 1 d. iki 2013 m. lapkričio 30 d.
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4. Antarktis (1) rajone, esančiame tarp 55° 30′ P ir 57° 20′ P bei 25° 30′ V ir 29° 30′ V	Nuo 2013 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.

(1) Išskyrus žvejybą mokslinių tyrimų tikslais.
(2) Išskyrus nacionalinei jurisdikcijai priklausančius vandenis (išskirtines ekonomines zonas – EEZ).

B DALIS

BLSK IR PRIEGAUDOS APRIBOJIMAI 2012–2013 M. VYKDANT ŽVALGOMĄJĄ ŽVEJYBĄ CCAMLR KONVENCIJOS RAJONE

Parajonis/ kvadratas	Sezonas	Sezonas	MTP	*Dissotichus* spp. žuvų leidžiamas sužvejoti kiekis (tonomis)	Sužvejojamos priegaudos apribojimas (tonomis) [1]		
					Rombinės rajo-žuvės	*Macrourus* spp.	Kitos rūšys
58.4.1.	Visas kvadratas	Nuo 2012 m. gruodžio 1 d. iki 2013 m. lapkričio 30 d.	MTP A, B, D ir F: 0 MTP C: 84 MTP E: 42 MTP G: 42 [2] MTP H: 42 [2]	Iš viso 210	Visas kvadratas: 50	Visas kvadratas: 33	Visas kvadratas: 20
58.4.2.	Visas kvadratas	Nuo 2012 m. gruodžio 1 d. iki 2013 m. lapkričio 30 d.	MTP A, B, C ir D: 0 MTP E: 70	Iš viso 70	Visas kvadratas: 50	Visas kvadratas: 20	Visas kvadratas: 20
58.4.3a.	Visas kvadratas	Nuo 2013 m. gegužės 1 d. iki rugpjūčio 31 d.		Iš viso 32	Visas kvadratas: 50	Visas kvadratas: 26	Visas kvadratas: 20
88.1.	Visas parajonis	Nuo 2012 m. gruodžio 1 d. iki 2013 m. rugpjūčio 31 d.	MTP A, D, E, F ir M: 0 MTP B, C ir G: 428 MTP H, I ir K: 2 423 MTP J ir L: 382	Iš viso 3 282	164 MTP A, D, E, F ir M: 0 MTP B, C ir G: 50 MTP H, I ir K: 121 MTP J ir L: 50	430 MTP A, D, E, F ir M: 0 MTP B, C ir G: 40 MTP H, I ir K: 320 MTP J ir L: 70	160 MTP A, D, E, F ir M: 0 MTP B, C ir G: 60 MTP H, I ir K: 60 MTP J ir L: 40
88.2.	Į pietus nuo 65° P	Nuo 2012 m. gruodžio 1 d. iki 2013 m. rugpjūčio 31 d.	MTP A, B ir I: 0 MTP C, D, E, F ir G: 124 MTP H: 406	Iš viso 530	50 MTP A, B ir I: 0 MTP C, D, E, F ir G: 50 MTP H: 50	84 MTP A, B ir I: 0 MTP C, D, E, F ir G: 20 MTP H: 64	120 MTP A, B ir I: 0 MTP C, D, E, F ir G: 100 MTP H: 20

[1] Žuvų rūšių, kurios mažame tiriamajame plote (MTP) sužvejojamos kaip priegauda, leidžiamo sužvejoti kiekio apribojimo taisyklės taikomos atsižvelgiant į bendrą leidžiamos priegaudos apribojimą parajonyje:
— rombinės rajos: 5 % leidžiamo sužvejoti *Dissostichus* spp. kiekio arba 50 tonų (taikomas didesnis skaičius);
— *Macrourus* spp.: 16 % leidžiamo sužvejoti *Dissostichus* spp. kiekio arba 20 tonų (taikomas didesnis skaičius), išskyrus 58.4.3a statistiniame kvadrate ir 88.1 statistiniame parajonyje;
— kitos rūšys: 20 tonų kiekvienam MTP.

[2] Leidžiamo sužvejoti kiekio apribojimas siekiant sudaryti sąlygas Ispanijai 2012–2013 m. atlikti išteklių išeikvojimo eksperimentą.

V priedo B dalies priedėlis

MAŽŲ TIRIAMŲJŲ PLOTŲ (MTP) SĄRAŠAS

Sezonas	MTP	Riba
48.6	A	Nuo 50° P 20° V tiesiai į rytus iki 1°30′ R, tiesiai į pietus iki 60° P, tiesiai į vakarus iki 20° V, tiesiai į šiaurę iki 50° P.
	B	Nuo 60° P 20° V tiesiai į rytus iki 10° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 20° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	C	Nuo 60° P 10° V tiesiai į rytus iki 0° ilgumos, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 10° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	D	Nuo 60° P 0° ilgumos tiesiai į rytus iki 10° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 0° ilgumos, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	E	Nuo 60° P 10° R tiesiai į rytus iki 20° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 10° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	F	Nuo 60° P 20° R tiesiai į rytus iki 30° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 20° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	G	Nuo 50° P 1° 30′ R tiesiai į rytus iki 30° R, tiesiai į pietus iki 60° P, tiesiai į vakarus iki 1° 30′ R, tiesiai į šiaurę iki 50° P.
58.4.1	A	Nuo 55° P 86° R tiesiai į rytus iki 150° R, tiesiai į pietus iki 60° P, tiesiai į vakarus iki 86° R, tiesiai į šiaurę iki 55° P.
	B	Nuo 60° P 86° R, tiesiai į rytus iki 90° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 80° R, tiesiai į šiaurę iki 64° P, tiesiai į rytus iki 86° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	C	Nuo 60° P 90° R tiesiai į rytus iki 100° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 90° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	D	Nuo 60° P 100° R tiesiai į rytus iki 110° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 100° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	E	Nuo 60° P 110° R tiesiai į rytus iki 120° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 110° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	F	Nuo 60° P 120° R tiesiai į rytus iki 130° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 120° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	G	Nuo 60° P 130° R tiesiai į rytus iki 140° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 130° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	H	Nuo 60° P 140° R tiesiai į rytus iki 150° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 140° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
58.4.2	A	Nuo 62° P 30° R tiesiai į rytus iki 40° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 30° R, tiesiai į šiaurę iki 62° P.
	B	Nuo 62° P 40° R tiesiai į rytus iki 50° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 40° R, tiesiai į šiaurę iki 62° P.
	C	Nuo 62° P 50° R tiesiai į rytus iki 60° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 50° R, tiesiai į šiaurę iki 62° P.

Sezonas	MTP	Riba
	D	Nuo 62° P 60° R tiesiai į rytus iki 70° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 60° R, tiesiai į šiaurę iki 62° P.
	E	Nuo 62° P 70° R, tiesiai į rytus iki 73° 10′ R, tiesiai į pietus iki 64° P, tiesiai į rytus iki 80° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 70° R, tiesiai į šiaurę iki 62° P.
58.4.3a	A	Visas kvadratas nuo 56° P 60° R tiesiai į rytus iki 73°10′ R, tiesiai į pietus iki 62° P, tiesiai į vakarus iki 60° R, tiesiai į šiaurę iki 56° P.
58.4.3b	A	Nuo 56° P 73° 10′ R tiesiai į rytus iki 79° R, į pietus iki 59° P, tiesiai į vakarus iki 73°10′ R, tiesiai į šiaurę iki 56° P.
	B	Nuo 60° P 73° 10′ R tiesiai į rytus iki 86° R, į pietus iki 64° P, tiesiai į vakarus iki 73°10′ R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	C	Nuo 59° P 73° 10′ R tiesiai į rytus iki 79° R, į pietus iki 64° P, tiesiai į vakarus iki 73°10′ R, tiesiai į šiaurę iki 59° P.
	D	Nuo 59° P 79° R tiesiai į rytus iki 86° R, į pietus iki 60° P, tiesiai į vakarus iki 79° R, tiesiai į šiaurę iki 59° P.
	E	Nuo 56° P 79° R tiesiai į rytus iki 80° R, tiesiai į šiaurę iki 55° P, tiesiai į rytus iki 86° R, į pietus iki 59° P, tiesiai į vakarus iki 79° R, tiesiai į šiaurę iki 56° P.
58.4.4	A	Nuo 51° P 40° R tiesiai į rytus iki 42° R, tiesiai į pietus iki 54° P, tiesiai į vakarus iki 40° R, tiesiai į šiaurę iki 51° P.
	B	Nuo 51° P 42° R tiesiai į rytus iki 46° R, tiesiai į pietus iki 54° P, tiesiai į vakarus iki 42° R, tiesiai į šiaurę iki 51° P.
	C	Nuo 51° P 46° R tiesiai į rytus iki 50° R, tiesiai į pietus iki 54° P, tiesiai į vakarus iki 46° R, tiesiai į šiaurę iki 51° P.
	D	Visas kvadratas, išskyrus MTP A, B, C ir su išorės riba, kuri eina nuo 50° P 30° R tiesiai į rytus iki 60° R, tiesiai į pietus iki 62° P, tiesiai į vakarus iki 30° R, tiesiai į šiaurę iki 50° P.
58.6	A	Nuo 45° P 40° R tiesiai į rytus iki 44° R, tiesiai į pietus iki 48° P, tiesiai į vakarus iki 40° R, tiesiai į šiaurę iki 45° P.
	B	Nuo 45° P 44° R tiesiai į rytus iki 48° R, tiesiai į pietus iki 48° P, tiesiai į vakarus iki 44° R, tiesiai į šiaurę iki 45° P.
	C	Nuo 45° P 48° R tiesiai į rytus iki 51° R, tiesiai į pietus iki 48° P, tiesiai į vakarus iki 48° R, tiesiai į šiaurę iki 45° P.
	D	Nuo 45° P 51° R tiesiai į rytus iki 54° R, tiesiai į pietus iki 48° P, tiesiai į vakarus iki 51° R, tiesiai į šiaurę iki 45° P.
58.7	A	Nuo 45° P 37° R tiesiai į rytus iki 40° R, tiesiai į pietus iki 48° P, tiesiai į vakarus iki 37° R, tiesiai į šiaurę iki 45° P.
88.1	A	Nuo 60° P 150° R tiesiai į rytus iki 170° R, tiesiai į pietus iki 65° P, tiesiai į vakarus iki 150° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	B	Nuo 60° P 170° R tiesiai į rytus iki 179° R, tiesiai į pietus iki 66°40′ P, tiesiai į vakarus iki 170° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	C	Nuo 60° P 179° R tiesiai į rytus iki 170° V, tiesiai į pietus iki 70° P, tiesiai į vakarus iki 178° V, tiesiai į šiaurę iki 66°40′ P, tiesiai į vakarus iki 179° R, tiesiai į šiaurę iki 60° P.

Sezonas	MTP	Riba
	D	Nuo 65° P 150° R tiesiai į rytus iki 160° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 150° R, tiesiai į šiaurę iki 65° P.
	E	Nuo 65° P 160° R tiesiai į rytus iki 170° R, tiesiai į pietus iki 68° 30′ P, tiesiai į vakarus iki 160° R, tiesiai į šiaurę iki 65° P.
	F	Nuo 68° 30′ P 160° R, tiesiai į rytus iki 170° R, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 160° R tiesiai į šiaurę iki 68° 30′ P.
	G	Nuo 66° 40′ P 170° R tiesiai į rytus iki 178° V, tiesiai į pietus iki 70° P, tiesiai į vakarus iki 178° 50′ R, tiesiai į pietus iki 70° 50′ P, tiesiai į vakarus į 170° R, tiesiai į šiaurę iki 66°40′ P.
	H	Nuo 70° 50′ P 170° R tiesiai į rytus iki 178° 50′ R, tiesiai į pietus iki 73° P, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 170° R, tiesiai į šiaurę iki 70° 50′ P.
	I	Nuo 70° P 178° 50′ R tiesiai į rytus iki 170° V, tiesiai į pietus iki 73° P, tiesiai į vakarus iki 178° 50′ R, tiesiai į šiaurę iki 70° P.
	J	Nuo 73° P pakrantėje netoli 170° R tiesiai į rytus iki 178° 50′ R, tiesiai į pietus iki 80° P, tiesiai į vakarus iki 170° R, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° P.
	K	Nuo 73° P 178° 50′ R tiesiai į rytus iki 170° V, tiesiai į pietus iki 76° P, tiesiai į vakarus iki 178° 50′ R, tiesiai į šiaurę iki 73° P.
	L	Nuo 76° P 178° 50′ R tiesiai į rytus iki 170° V, tiesiai į pietus iki 80° P, tiesiai į vakarus iki 178° 50′ R, tiesiai į šiaurę iki 76° P.
	M	Nuo 73° P pakrantėje netoli 169° 30′ R tiesiai į rytus iki 170° R, tiesiai į pietus iki 80° P, tiesiai į vakarus iki pakrantės, palei pakrantę šiaurės kryptimi iki 73° P.
88.2	A	Nuo 60° P 170° V tiesiai į rytus iki 160° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 170° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	B	Nuo 60° P 160° V tiesiai į rytus iki 150° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 160° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	C	Nuo 70° 50′ P 150° V tiesiai į rytus iki 140° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 150° V, tiesiai į šiaurę iki 70° 50′ P.
	D	Nuo 70° 50′ P 140° V tiesiai į rytus iki 130° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 140° V, tiesiai į šiaurę iki 70° 50′ P.
	E	Nuo 70° 50′ P 130° V tiesiai į rytus iki 120° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 130° V, tiesiai į šiaurę iki 70° 50′ P.
	F	Nuo 70° 50′ P 120° V tiesiai į rytus iki 110° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 120° V, tiesiai į šiaurę iki 70° 50′ P.
	G	Nuo 70°50′ P 110° V tiesiai į rytus iki 105° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 110° V, tiesiai į šiaurę iki 70° 50′ P.

Sezonas	MTP	Riba
	H	Nuo 65° P 150° V tiesiai į rytus iki 105° V, tiesiai į pietus iki 70° 50′ P, tiesiai į vakarus iki 150° V, tiesiai į šiaurę iki 65° P.
	I	Nuo 60° P 150° V tiesiai į rytus iki 105° V, tiesiai į pietus iki 65° P, tiesiai į vakarus iki 150° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
88.3	A	Nuo 60° P 105° V tiesiai į rytus iki 95° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 105° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	B	Nuo 60° P 95° V tiesiai į rytus iki 85° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 95° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	C	Nuo 60° P 85° V tiesiai į rytus iki 75° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 85° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.
	D	Nuo 60° P 75° V tiesiai į rytus iki 70° V, tiesiai į pietus iki pakrantės, palei pakrantę vakarų kryptimi iki 75° V, tiesiai į šiaurę iki 60° P.

C DALIS

PRANEŠIMAS APIE KETINIMUS DALYVAUTI *EUPHAUSIA SUPERBA* ŽVEJYBOJE

Susitariančioji Šalis:

Žvejybos sezonas:

Laivo pavadinimas:

Tikėtinas sužvejoti žuvų kiekis (tonomis):

Žvejybos būdas:	Įprastinis tralas
	Nuolatinės žvejybos sistema
	Siurbimas į skaidrų tralo maišą
	Kiti patvirtinti metodai: prašom nurodyti

Sužvejotų krilių žalio svorio tiesioginio apskaičiavimo metodai ([1]):

Produktai, kurie bus gauti iš sugautų žuvų kiekio, ir jų perskaičiavimo koeficientai ([2]):

Produkto tipas	Sugauto kiekio procentinė dalis (%)	Perskaičiavimo koeficientas ([3])

([1]) Nuo 2013–2014 m. žvejybos sezono, kaip gairėmis naudojantis C1 formoje pateikta lentele, pranešime pateikiamas tikslaus ir išsamaus sužvejotų krilių žalio svorio apskaičiavimo metodo aprašymas, įskaitant informaciją ir, atitinkamais atvejais, duomenis, kuriuos pasitelkiant siekiama apskaičiuoti su laivų pranešamu žaliu svoriu susijusius netikslumus, arba suprasti atliekant šiuos apskaičiavimus naudojamų dydžių esminį kintamumą, ir, jeigu taikomi perskaičiavimo koeficientai, tikslų ir išsamų kiekvieno perskaičiavimo koeficiento gavimo metodą. Iš narių nereikalaujama dar kartą pateikti tokį apibūdinimą per kitą sezoną, išskyrus tuo atveju, jei padaroma žaliojo svorio apskaičiavimo pakeitimų.

([2]) Turi būti pateikiama kuo daugiau informacijos.

([3]) Perskaičiavimo koeficientas = bendras svoris/svoris po perdirbimo.

Parajonis / kvadratas	Gruodis	Sausis	Vasaris	Kovas	Balandis	Gegužė	Birželis	Liepa	Rugpjūtis	Rugsėjis	Spalis	Lapkritis
48.1												
48.2												
48.3												
48.4												
48.5												
48.6												
58.4.1												
58.4.2												
88.1												
88.2												
88.3												

X Pažymėkite laukelius, kada labiausiai tikėtina, kad vykdysite žvejybos veiklą

Prevenciniai sugavimo apribojimai nenustatyti, todėl laikomi žvalgomąja žvejyba

Atkreipkite dėmesį į tai, kad šioje formoje duomenys pateikiami tik informavimo tikslais ir neužkerta kelio vykdyti žvejybos veiklą jūsų nenurodytuose rajonuose ar jūsų nenurodytu laiku.

D DALIS

TINKLŲ KONFIGŪRACIJA IR ŽVEJYBOS BŪDŲ NAUDOJIMAS

Tinklo angos (žiočių) apskritimo ilgis (m)	Vertikali anga (m)	Horizontali anga (m)

Tinklo sekcijos ilgis ir tinklinio audeklo akių dydis

Tinklo sekcija	Ilgis (m)	Akių dydis (mm)
1-oji sekcija		
2-oji sekcija		
3-oji sekcija		
…		
Paskutinioji sekcija (tralo maišas)		

Pateikite kiekvienos naudotos tinklo konfigūracijos schemą

Įvairių žvejybos būdų naudojimas ([1]): Taip Ne

	Žvejybos būdas	Numatoma naudojimo laiko dalis (%)
1		
2		
3		
4		
5		
…		Iš viso 100 %

Jūros žinduolių pašalinimo įtaiso naudojimas ([2]): Taip Ne

Pateikite paaiškinimus, susijusius su žvejybos būdais, žvejybos įrankių konfigūracija ir charakteristikomis bei žvejybos modeliais:

([1]) Jei taip, perėjimo nuo vieno prie kito žvejybos būdo dažnis:
([2]) Jei taip, pateikite įtaiso schemą:

VI PRIEDAS

IOTC KONVENCIJOS RAJONAS

1. Didžiausias ES laivų, kuriems IOTC konvencijos rajone leidžiama žvejoti tropinius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	22	61 364
Prancūzija	22	33 604
Portugalija	5	1 627
Sąjunga	49	96 595

2. Didžiausias ES laivų, kuriems IOTC konvencijos rajone leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekius tunus, skaičius

Valstybė narė	Didžiausias laivų skaičius	Pajėgumas (bendroji talpa)
Ispanija	27	11 590
Prancūzija	41	5 382
Portugalija	15	6 925
Jungtinė Karalystė	4	1 400
Sąjunga	72	21 922

3. 1 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti durklažuves ir ilgapelekius tunus IOTC konvencijos rajone.

4. 2 punkte nurodytiems laivams taip pat leidžiama žvejoti tropinius tunus IOTC konvencijos rajone.

VII PRIEDAS

WCPFC KONVENCIJOS RAJONAS

Didžiausias ES laivų, kuriems WCPFC konvencijos rajono dalyje į pietus nuo 20° P leidžiama žvejoti durklažuves, skaičius

Ispanija	14
Sąjunga	14

VIII PRIEDAS

ES VANDENYSE ŽVEJOJANTIEMS TREČIŲJŲ VALSTYBIŲ LAIVAMS IŠDUOTŲ ŽVEJYBOS LEIDIMŲ KIEKYBINIAI APRIBOJIMAI

Vėliavos valstybė	Žvejybos objektas	Žvejybos leidimų skaičius	Didžiausias vienu metu žvejojančių laivų skaičius
Norvegija	Atlantinės silkės, į šiaurę nuo 62° 00′ Š	Bus nustatyta	Bus nustatyta
Venesuela ([1])	Rifiniai ešeriai (Prancūzijos Gvianos vandenys)	45	45

([1]) Norint išduoti tuos žvejybos leidimus, turi būti pateikti įrodymai, kad turima galiojanti prašymą žvejybos leidimui gauti teikiančio laivo savininko ir Prancūzijos Gvianos departamente esančios perdirbimo įmonės sutartis, kurioje yra numatyta atitinkamo laivo pareiga iškrauti ne mažiau kaip 75 % viso sugauto rifinių ešerių kiekio tame departamente, perdirbimui tos įmonės gamykloje. Tokią sutartį turi patvirtinti Prancūzijos valdžios institucijos, kurios užtikrina, kad ši sutartis atitinka tiek realų sutartį sudarančios perdirbimo įmonės pajėgumą, tiek Gvianos ekonomikos vystymosi tikslus. Prie prašymo suteikti žvejybos leidimą pridedama tinkamai patvirtintos sutarties kopija. Atsisakiusios patvirtinti tokią sutartį, Prancūzijos valdžios institucijos apie tokį atsisakymą informuoja atitinkamą šalį bei Komisiją ir nurodo jo priežastis.